

MANUEL DE MONTAGE ET D'INSTRUCTIONS

Network Time Server NTS

Serveur de temps en réseau



Certification du producteur

NORMES

Le serveur de temps réseau NTS a été développé et produit conformément aux lignes directrices de l'UE :

2014/30/ EUEMC 2014/35/ EULVD 2008/57/ EURailway 2011/65/ EURoHS 1907/2006 REACH 2012/19/EU DEEE

CE

Ce produit appartient à la classe A conformément à la norme EN 55022. Cet appareil peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, des mesures doivent être prises par l'utilisateur.

Références au manuel d'instructions

1. Les informations contenues dans ce manuel d'instructions peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.mobatime.com.

- 2. Le logiciel de l'appareil est continuellement optimisé et complété par de nouvelles options. C'est pourquoi la version la plus récente du logiciel peut être obtenue sur le site web de Mobatime.
- 3. Ce manuel d'instructions a été rédigé avec le plus grand soin, afin d'expliquer tous les détails relatifs au fonctionnement du produit. Si toutefois vous avez des questions ou si vous constatez des erreurs dans ce manuel, n'hésitez pas à nous contacter.
- 4. Nous ne répondons pas des dommages directs ou indirects qui pourraient survenir lors de l'utilisation de ce manuel.
- 5. Veuillez lire attentivement les instructions et ne commencer à installer le produit qu'après avoir bien compris toutes les informations relatives à l'installation et au fonctionnement.
- 6. L'installation ne doit être effectuée que par du personnel qualifié.
- Il est interdit de reproduire, de stocker dans un système informatique ou de transférer cette publication d'une manière ou d'une autre, même partiellement. Le copyright reste avec tous les droits à BÜRK MOBATIME GmbH,

D-78026 VS-Schwenningen et MOSER-BAER AG - CH 3454 Sumiswald / SWITZERLAND.

Vue d'ensemble

1	La sécurité	5
2	Entretien	8
3	Informations générales : Introduction	9
4	Afficheurs	12
5	Installation	14
6	Fonctionnement	16
7	Mises à jour	51
8	Administration du temps	55
9	SNMP	61

<u>ANNEXE</u>

Schémas de connexion	.65
Tableau des fuseaux horaires	.67
Liste des alarmes	.69
Dépannage	.70
Avis de droit d'auteur	.71
Paramètres	.72
Données techniques	.75
Index	77
Tableau de connexion (à remplir)	79
	Schémas de connexion Tableau des fuseaux horaires Liste des alarmes Dépannage Avis de droit d'auteur Paramètres Données techniques Index Tableau de connexion (à remplir)

Table des matières

1	Sécurité5		
	1.1	Consignes de sécurité5	
	1.2	Symboles et mots de signalisation utilisés	
		dans le présent manuel d'instructions 5	
	1.3	Utilisation prévue5	
	1.4	Respecter la sécurité d'utilisation ! 6	
	1.5	Tenez compte du lieu d'installation ! 6	
	1.6	Respectez la compatibilité	
		électromagnétique !6	
	1.7	Sécurité des réseaux 6	
	1.8	Respecter les instructions relatives au	
		branchement de l'alimentation électrique7	
2	Maint	tenance8	
	2.1	Dépannage : Réparations8	
	2.2	Nettoyage 8	
	2.3	Élimination8	
3	Inforr	nations générales : Introduction	
-	3.1	Étendue de la livraison	
	3.1	Données techniques	
	3.2	Description des appareils dans ce manuel 9	
	34	Introduction 9	
	3.5	Types d'appareils 9	
	3.6	DTS · système horaire distribué 10	
	3.7	MOBA-NMS - Système de gestion des	
	0	réseaux	
	3.7	.1 Aperçu des principales fonctions	
	3.7	.2 Gestion des appareils 11	
4	Affich	ne12	
	4.1	LED affiche la face avant 12	
	4.2	Indication LED au dos de l'appareil	
	4.3	Élément de commande 13	
5	Instal	llation	
	5.1	Connexions	
	5.2	Procédure de démarrage du serveur de	
		temps réseau NTS 14	
	5.3	Firmware	
	5.4	Première configuration14	
	5.4	.1 Première configuration à l'aide de l'IP par défaut . 14	
	5.4	.2 Première configuration Procédure ARP	
	5.4	.4 Première configuration avec MOBA-NMS	
	5.5	Réglages de base (réglages d'usine) 15	
6	Fonc	tionnement16	
-	61	Cánáral 16	
	6.1	.1 Telnet	
	6.1	.2 SSH	
	6.1	.3 Structure du menu	
	6.Z	Operation MOBA-NMS	
	0.3	Statut du monu	
	0.4 64	.1 Informations sur l'heure et l'état 22	
	6.4	.2 Informations sur la source temporelle	
	6.5	Menu de configuration	
	6.5 6.5	24 2 DCF / Sortie d'impulsion 25	
	6.5	.3 Horloges réceptrices NTP / serveur de fuseaux	
		horaires	
	6.5 6.5	.4 Administration du temps	
	6.5	.6 Source de temp	
	6.5	.7 Serveur NTP	

	6.5 6.5 6.5 6.5	8 Réglage manuel de l'heure			
	6.5 6.5 6.5	14 Réseau			
	6.5	18 SNMP V3			
	6.5	19 Sélection du fuseau horaire			
7	0.0				
1	wises				
	7.1 7.2 7.3	Mise a jour des images avec MOBA-NMS 51 Mise à jour des images par FTP51 Mise à jour des applications ou des			
		configurations avec FTP52			
	7.4	Connexion FTP			
	7.5 7.6	Connexion SFTP			
	7.7	Sauvegarde de la configuration en externe			
8	Admi	nistration du temps55			
	8.1	Concept d'administration du temps55			
	8.2	Acceptation de l'heure à partir de NTP56			
	8.3 8.4	Fixstratum pour la source de temps locale 57			
	8.5	Précision du temps, chronométrage			
	8.6	Seconde intercalaire			
	8.7	Authentification NTP			
	8.7. 8.7.	1 Cles symetriques NTP			
9	SNM	P			
•	91	Général 61			
	9.2	Configuration de l'appareil avec SNMP62			
	9.3	Notification SNMP du sous-agent NTS62			
	9.3. 9.3.	1 Démarrage [ntsStartUp]62 2 Arrêt [ntsShutdown]62			
	9.3	3 Statut modifié [ntsStatusChanged]63			
	9.3. 9.3.	4 Configuration modifiee [ntsConfigChanged]63 5 Notification de vie [ntsAlive]			
	9.3	6 Notification d'alarme [ntsAlarm]64			
A١	INEXE	<u> </u>			
А	Sché	mas de connexion65			
	A.1	Connexions frontales65			
	A.2	Connexions (vue arrière)65			
	A.3	Bornes à ressort enfichables			
	A.4	Connexion GNSS 4500 ou DCF 450 / 4500			
в	Table	au des fuseaux horaires 67			
C	l ista	des alarmes 60			
	Depaininge				
	Avis de droit d'auteur				
F	Paramètres72				
G	Données techniques75				
Η	Index77				
I	Table	au de connexion (à remplir)79			

1 Sécurité

1.1 Consignes de sécurité



Lisez attentivement ce chapitre et l'ensemble du manuel d'instructions et suivez toutes les instructions indiquées. C'est l'assurance d'un fonctionnement fiable et d'une longue durée de vie de l'appareil.

Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour l'avoir à portée de main chaque fois que vous en avez besoin.

1.2 Symboles et mots de signalisation utilisés dans le présent manuel d'instructions

<u>A</u>	Danger ! Veuillez respecter ce message de sécurité afin d'éviter tout choc électrique ! Il y a danger de mort !
	Attention ! Veuillez respecter ce message de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et toute blessure !
	Attention ! Veuillez respecter ce message de sécurité afin d'éviter tout dommage aux biens et aux appareils !
•	Avis ! Informations complémentaires pour l'utilisation de l'appareil.
	Informations importantes dans le manuel ! Ces informations doivent être respectées !

1.3 Utilisation prévue

Le **Network Time Server NTS** est un serveur de temps destiné à être utilisé dans des environnements de reseau informatique. Il peut être synchronisé à partir de NTP et être utilisé comme serveur NTP. En outre, il peut lire l'heure à partir d'un signal DCF ou d'un GPS (par exemple, un GNSS 4500).

Pour d'autres fonctions, voir les descriptions des appareils au chapitre 3.4.

L'appareil est conçu pour une utilisation autonome ; en option, 2 supports de montage permettent de l'installer dans un rack de 19".



Attention

1.4 Respecter la sécurité d'utilisation !

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ! Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique ou même un incendie, ce qui endommagerait votre appareil. Ne modifiez pas votre appareil !
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances.
- Tenir les emballages tels que les films plastiques hors de portée des enfants. Il existe un risque de suffocation en cas de mauvaise utilisation.

1.5 Tenez compte du lieu d'installation !

• Pour éviter tout problème de fonctionnement, conservez l'appareil à l'abri de l'humidité, de la poussière, de la chaleur et de la lumière directe du soleil. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.



Danger !

Avant d'utiliser après un transport, veuillez attendre qu'il atteigne la température de l'air ambiant. De fortes variations de température ou d'humidité peuvent entraîner la formation d'humidité à l'intérieur de l'appareil sous forme de condensation, ce qui peut provoquer un court-circuit.



1.6 Respectez la compatibilité électromagnétique !

• Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM et de la directive basse tension.



Sécurité des réseaux

- Le mot de passe par défaut doit être modifié après la mise en service de l'appareil.
- Tous les services non utilisés doivent être désactivés : FTP, Telnet,...
- Reportez-vous à nos directives de sécurité TE-801312 (voir <u>https://www.mobatime.com/resource/279/network-time-server-nts</u> - Tab: Further Documents).

1.8 Respecter les instructions relatives au branchement de l'alimentation électrique

Les connexions sont décrites dans l'annexe "A Schémas de connexion".



Danger ! Il faut absolument faire attention :

Le montage, l'installation, la mise en service et les réparations des appareils électriques ne doivent être effectués que par un électricien agréé. Les prescriptions nationales d'installation doivent être respectées.

L'appareil étant alimenté en courant continu, vous devez d'abord raccorder la **terre de protection (PE)**. Le raccordement à la terre doit être réalisée à l'aide d'un câble jaune-vert d'une section d'au moins 1,5 mm2 au point de connexion PE spécialement étiqueté.



L'alimentation en courant continu ne doit pas être connectée avant que la protection à la terre (PE) ne soit correctement raccordée.

Avant d'intervenir sur un appareil ou sur les installations électriques, les circuits correspondants doivent être mis hors tension et protégés contre toute mise sous tension incontrôlée.

2 Maintenance

2.1 Dépannage : Réparations

Veuillez lire attentivement l'annexe "D Dépannage"si votre appareil ne fonctionne pas correctement.

Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes, contactez le fournisseur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.

Toute réparation doit être effectuée dans l'usine du fabricant.

Débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez votre fournisseur, si

- du liquide a pénétré dans votre appareil
- l'appareil ne fonctionne pas correctement et vous ne pouvez pas y remédier vousmême.

2.2 Nettoyage

- Veillez à ce que l'appareil reste propre, en particulier dans la zone des connexions, des éléments de commande et des éléments d'affichage.
- Nettoyez votre appareil avec un chiffon humide uniquement.
- Ne pas utiliser de solvants, de substances caustiques ou gazeuses pour le nettoyage.

2.3 Élimination



Appareil

À la fin de son cycle de vie, ne jetez pas votre appareil avec les ordures ménagères. Renvoyez-le à votre fournisseur qui se chargera de l'éliminer correctement.



Emballage

Votre appareil est emballé pour le protéger contre les dommages pendant le transport. L'emballage est constitué de matériaux qui peuvent être éliminés dans le respect de l'environnement et recyclés de manière appropriée.

3 Informations générales : Introduction

3.1 Étendue de la livraison

Veuillez vérifier que votre livraison est complète et informez votre fournisseur dans les 14 jours suivant la réception de l'envoi, si elle est incomplète.

Le colis que vous avez reçu contient :

- Serveur de temps réseau NTS
- Jeu de connecteurs
 borne à ressort 6 pôles orange
- alimentation électrique murale 230 VAC 24 VDC
- 2 outils de montage avec bornes à ressort

En option

- Kit de montage pour montage en rack comprenant -2 supports
 - 4 vis de montage pour le support sur le boîtier
 - 4 écrous pour le boîtier 19"
 - 4 vis M6 pour les écrous
 - 4 disques en plastique pour les vis M6

3.2 Données techniques

Voir l'annexe "G Données techniques".

3.3 Description des appareils dans ce manuel

Ce manuel d'instructions concerne le Network Time Server NTS.

3.4 Introduction

Le **Network Time Server NTS** est un serveur de temps NTP destiné à être utilisé dans des environnements de reseau informatique. Il peut être synchronisé par DCF ou GPS (par exemple à partir du GPS4500), AFNOR-A/C, IRIG-B et NTP, et agir en tant que serveur NTP dans un réseau.

La NTS peut fournir des horloges NTP avec des tables de NTP et de fuseaux horaires via multicast ou unicast.

En tant qu'horloge maître "principale", la NTS peut synchroniser d'autres horloges maîtres ou d'autres équipements via le DCF ou, éventuellement, avec des impulsions de synchronisation.

La NTS peut envoyer des e-mails et des traps SNMP à des fins d'alerte.

En utilisant MOBA-NMS et SNMP, la NTS peut être entièrement exploité et sa configuration ainsi que l'état du système peuvent être demandés.

3.5 Types d'appareils

Modèle :	Caractéristiques :	Numéro de produit :
Serveur de temps réseau NTS	Selon la description ci-dessus	117990
Support de montage	Accessoires de montage inclus	111782

3.6 DTS : système horaire distribué

La DTS (Distributed Time System) est un système développé par Moser-Baer AG pour connecter des horloges maîtres décentralisées, des lignes d'horloges réceptrices et des serveurs de temps. La communication est assurée par un réseau local standard (Ethernet). La DTS peut être exploité et surveillé de manière centralisée.



3.7 MOBA-NMS - Système de gestion des réseaux

MOBA-NMS est un logiciel utilisé pour la gestion centrale et l'interrogation des informations d'état et d'alarme. Il prend en charge les appareils DTS / NTS ainsi que toutes les horloges réseaux analogiques et numériques MOBATime et peut gérer un réseau de plus de 1000 appareils. Ce logiciel offre des fonctions étendues pour la configuration, l'installation, la sauvegarde / la récupération, etc. en particulier pour les appareils DTS.

Grâce au concept DTS, MOBA-NMS peut être installé plusieurs fois dans un réseau. Avec différents droits d'utilisateur au niveau de l'appareil et du logiciel, les capacités de configuration des différents utilisateurs peuvent être définies selon les besoins.

Pour les appareils DTS / NTS, toutes les communications sont effectuées via SNMP V3. Le protocole SFTP est utilisé pour la diffusion des fichiers.

3.7.1 Aperçu des principales fonctions

Les principales fonctions de MOBA-NMS pour les appareils DTS / NTS et les horloges de réseau sont énumérées ci-dessous:

- recherche automatique d'appareils par multidiffusion ou par plage IP
- gestion des appareils à l'aide de groupes d'appareils définis par l'utilisateur
 → voir chapitre "3.7.2 Gestion des appareils"
- interface utilisateur intuitive avec contrôle des entrées pour la configuration de l'appareil
- demande d'état / d'alarme et affichage au niveau du groupe d'appareils
- mise à jour du logiciel d'un ou de plusieurs appareils (parallèle)
- prise en charge des commandes de l'appareil, par exemple réinitialisation, redémarrage, etc.
- sauvegarde / récupération des dispositifs DTS / NTS
- transfert de l'ensemble de la configuration DTS / NTS vers un autre appareil
- gestion des utilisateurs avec différents droits d'accès
- surveiller les paquets NTP et de fuseaux horaires
- éditeur de fichiers de fuseaux horaires
- aide en ligne
- etc.

3.7.2 Gestion des appareils

Tous les appareils du réseau MOBATime sont affichés dans la vue des appareils. Ici, les appareils peuvent être regroupés selon des critères définis par l'utilisateur. Pour ce faire, il suffit de déplacer les différents appareils dans les groupes correspondants et de les trier par glisser-déposer. Le nombre de groupes et de sous-

groupes n'est pas limité.

Outre les avantages organisationnels (localisation plus aisée, meilleure vue d'ensemble), un groupe d'appareils présente les avantages suivants :

- Les commandes et les mises à jour des appareils peuvent être appliquées à l'ensemble du groupe (y compris les sousgroupes).
- Les alarmes et les erreurs des appareils inclus sont affichées au niveau du groupe.
- Les groupes complets peuvent être déplacés / triés entre eux.

Le contenu de la vue de l'appareil peut être sauvegardé et ouvert ultérieurement. La structure créée et la répartition en groupes sont conservées.



4 Affiche

4.1 LED affiche la face avant



Description	Couleur	Statut	Description	
Alimentation	vert	allumée éteint	L'alimentation secteur ou CC est en ordre Pas d'alimentation électrique	
Alarme	rouge	allumée éteint	Le relais d'alarme signale une alarme Pas d'alarmes actives	
Synchro vert allumée Recoit l'heure d'une source de synchronisat clignotant Source de temps interne (RTC) ou réglage r l'heure (clignote jusqu'à ce que l'alarme "NT loss" apparaisse ou que la source externe s disponible après redémarrage)		Recoit l'heure d'une source de synchronisation Source de temps interne (RTC) ou réglage manuel de l'heure (clignote jusqu'à ce que l'alarme "NTP synch. loss" apparaisse ou que la source externe soit disponible après redémarrage)		
		éteint	La source de synchronisation n'est pas disponible Le voyant est éteint si l'alarme "loss time source str" apparaît. voir chapitre 6.5.5 6.5.5menu 1 : "Limites de la strate pour l'alarme synchro" Pour les sources de temps DCF, le délai pour cette alarme est défini dans le chapitre 6.5.66.5.5 6.5.6Menu 6 : strate TO (0-16) Perte DCF/GPS".	
Voyants de contrôle du réseau local :				
gauche	vert orange	clignotant clignotant	Activité du réseau Pas de connexion au réseau	
droit	jaune	éteint allumée	10 Mbit 100 Mbit	

4.2 Indication LED au dos de l'appareil



Description	Couleur	Statut	Description
Init	vert	clignotant	Configuration par défaut
		allumée	Processus de démarrage
		éteint	Fonctionnement normal
DCF in	rouge	clignotant	DCF (réception GPS)

4.3 Élément de commande



Si le bouton est enfoncé pendant une longue durée (min. 30 secondes) au cours du démarrage ou du fonctionnement, la configuration par défaut est définie. Le réglage de la configuration par défaut est signalé par un clignotement rapide de la LED *Init* (>5 Hz) (ne relâchez le bouton qu'après le début du clignotement).



Attention : La configuration actuelle est perdue.

5 Installation

5.1 Connexions

Les connexions sont spécifiées à l'annexe "A Schémas de connexion".

Ne connectez aux différentes entrées et sorties que les appareils prévus à cet effet.

5.2 Procédure de démarrage du serveur de temps réseau NTS

Le temps de démarrage normal du NTS est d'environ 60 secondes avec une adresse IP prédéfinie ou avec DHCP. La fin de la procédure de démarrage est signalée par la LED Init. Sans connexion à un serveur DHCP, le premier démarrage peut prendre jusqu'à 75 secondes.

5.3 Firmware

Il est recommandé d'installer le micrologiciel actuel sur votre appareil avant la mise en service définitive. Le firmware actuel peut être trouvé sous *www.mobatime.com Customer Data Product Ressources Time Server.*

5.4 Première configuration

Par défaut, l'interface LAN est configurée avec l'adresse IP fixe 192.168.46.46. L'interface LAN est configurée avec l'adresse IP fixe 192.168.46.46, le masque de réseau 255.255.255.0 et la passerelle 192.168.46.1



Attention : L'administrateur du réseau doit être consulté pour toute question concernant les réglages des appareils du réseau !

Important : Il peut être nécessaire de désactiver le pare-feu du PC pour la première configuration.

En cas de problème, vérifier d'abord la connexion de la NTS à l'aide de Ping sur le PC. Sinon, il faut restaurer la configuration par défaut sur la NTS selon le Chap. 4.3.

5.4.1 Première configuration à l'aide de l'IP par défaut

Pour configurer la NTS, un PC doit être connecté à la NTS soit directement, soit par l'intermédiaire d'un commutateur (câble LAN / Ethernet RJ45). Le PC doit être placé dans la même plage d'adresses (par exemple, 192.168.46.2). Ensuite, la connexion à la NTS peut être établie au moyen de Telnet, SSH ou MOBA-NMS.

Configuration Adresse IP Microsoft Windows : <u>http://windows.microsoft.com/de-ch/windows7/change-tcp-ip-settings</u>

5.4.2 Première configuration Procédure ARP

Si la NTS n'a jamais été configuré auparavant ou si la configuration par défaut a été rétablie, la procédure ARP peut également être utilisée :

- 1. Ouverture d'une console : Windows avec la commande *cmd*
- Attribuez une nouvelle adresse IP à l'adresse MAC de la NTS (indiquée sur l'étiquette du produit) à l'aide de la commande Windows ou Linux arp -s <adresse IP> <adresse MAC>.

Exemple pour Windows : *arp -s 192.168.0.190 00-0c-c6-77-f5-38* Exemple pour Linux : *arp -s 192.168.0.190 00:0c:c6:77:f5:38* L'adresse IP est temporairement adaptée à la NTS au moyen de la commande Windows ping -l 111 -t <adresse IP> (l = petit L) ou de la commande Linux ping -s 111 <adresse IP>. La NTS doit répondre à au moins deux requêtes ECHO. Exemple pour Windows : ping -l 111 -t 192.168.0.190

Exemple pour Linux : *ping -s 111 192.168.0.190*

4. Effectuez les opérations suivantes dans les 60 secondes suivant le ping.
 À l'aide de la commande Windows ou Linux telnet <adresse IP>, de la commande Linux

ssh nts@<adresse IP> ou de l'application Putty, modifiez les paramètres réseau de NTS, par exemple, *telnet 192.168.0.190*

5. Supprimez l'entrée ARP générée ci-dessus en utilisant **arp -d <adresse IP>.** Exemple pour Windows ou Linux : *arp -d 192.168.0.190*

5.4.3 Première configuration IPv6

Par défaut, NTS n'a qu'une seule adresse locale qui peut être dérivée de l'adresse MAC :

fe80::2[2nd position MAC] :[3rd position MAC]ff:fe[4th position MAC] :[5th position MAC][6th position MAC]

Exemple: MAC : 00:0c:c6:77:f5:38



IPV6 : fe80::20c:c6ff:fe77:f538

Etablissement de la connexion avec Telnet **telnet <adresse IP>%<interface>** : Exemple sous Windows : *telnet fe80::20c:c6ff:fe77:f538%11* Exemple avec Linux : telnet *fe80::20c:c6ff:fe77:f538%eth0*

Dans Windows, l'interface est appelée Scope Zone ou Scope ID et peut être déterminée à l'aide de la commande "netsh interface ipv6 show addresses".

Putty peut également être utilisé sous Windows, où la connexion peut être facilement établie en utilisant l'adresse locale du lien (Telnet ou SSH) :

Basic options for your PuTT	Y session
Specify the destination you want to co	onnect to
Host Name (or IP address)	Port
fe80::20c:c6ff:fe77:f538	22
Connection type: Raw C Telnet Rlogin O	SSH 🔘 Serial

Sous Linux, la connexion avec SSH peut également être établie au moyen de **ssh** nts@<adresse IP>%<interface> :

Exemple : ssh nts@fe80::20c:c6ff:fe77:Ff38%eth0

5.4.4 Première configuration avec MOBA-NMS

En utilisant MOBA-NMS, les NTS non configurés peuvent être recherchés dans un réseau local (même sous-réseau) et les paramètres du réseau peuvent être définis à l'aide du réseau actuel.

5.5 Réglages de base (réglages d'usine)

Les réglages de base sont indiqués dans le tableau de l'annexe "F Paramètres"

6.1 Général

Le fonctionnement se fait via MOBA-NMS, un menu de terminal ou SNMP. Le fonctionnement de SNMP est expliqué au chapitre "9 SNMP". L'utilisation du menu du terminal se fait soit par Telnet, soit par SSH. Une fois la connexion établie, l'écran de connexion s'affiche :

NTS login :

Pour lancer le menu, *nts* doit être connecté en tant qu'utilisateur. Le mot de passe standard est *nts*. (Pour modifier le mot de passe \rightarrow , voir le chapitre "6.5.13 Paramètres généraux").

Un seul menu peut être ouvert à la fois. Le premier menu lancé est prioritaire. Le menu est automatiquement fermé après 15 minutes d'inactivité et toute connexion via Telnet ou SSH est interrompue.

Retour en arrière :

Le retour arrière doit être réglé sur "effacer" avec le terminal série :

Écho local :

Certains terminaux (série ou Telnet) n'affichent pas les caractères introduits. Il est donc nécessaire d'activer l'"écho local" dans le terminal.

6.1.1 Telnet

Windows 8, 10, 11 :	par exemple avec Putty Utilisateur : nts Mot de passe standard : nts		
Linux :	Démarrez la console et entrez "telnet [adresse IP]".		
6.1.2 SSH			
Windows 8, 10, 11 :	par exemple avec Putty Utilisateur : nts Mot de passe standard : nts		
Linux:	Démarrer la console et entrer " <i>ssh nts@[adresse IP]</i> " Mot de passe : nts		

6.1.3 Structure du menu



Le menu actuel est toujours affiché dans le **titre du menu**. Les **options de menu** affichent toutes les fonctions de menu sélectionnables. Si le point de menu n'est pas un autre menu, les **paramètres** réglés sont affichés. Les messages d'erreur (par exemple, les entrées non valides) ou les informations complémentaires sur les points de menu sélectionnés sont affichés dans la **ligne de réponse**. La **ligne d'entrée** indique les valeurs d'entrée actuelles ou les options possibles. La ligne d'**état** n'apparaît que lorsqu'une information doit être affichée, par exemple "Une alarme est active".

Toutes les entrées doivent être complétées par ENTER (retour) (par exemple, également ESC).

La fenêtre de menu peut toujours être quittée avec *Ctrl-C* (y compris la fin de la connexion Telnet et SSH).

Le menu souhaité peut être sélectionné à l'aide du numéro correspondant.

Les numéros 98 et 99 sont toujours utilisés de manière identique :

- Avec 98, les paramètres introduits sont sauvegardés et le menu est quitté. En fonction de la modification, la NTS, ou seulement des fonctions partielles, est redémarré.
- Avec 99, toutes les modifications apportées au menu sont annulées et le menu est quitté.

Dans les menus où les données ne peuvent pas être sauvegardées (commande 98), le menu n'est quitté qu'avec 99, mais les modifications ne sont pas sauvegardées.

Le menu actuel est mis à jour, sans autre entrée, avec la touche ENTER.

6.2 **Opération MOBA-NMS**

Pour la configuration des dispositifs NTS via l'interface graphique, MOBA-NMS (voir le chapitre "3.7 MOBA-NMS - Système de gestion des réseau") peut être utilisé. Toutes les possibilités de configuration sont subordonnées à différentes pages de configuration (appelées "onglets"). Ces onglets sont reliés au menu du terminal et désignés en conséquence. Exemple : Le menu du terminal "Configuration→ Alarmes" se trouve dans MOBA-NMS sous l'onglet "Alarmes".

Exemple de configuration d'un serveur de temps réseau NTS :

🔤 NTS (Buero hjr) 🛛			- B
NTS Status: OK	Firm	ware version: 00200613.00.010000	Version details
List of active alarms (No active alarms)	Alarm history	Network IPv4 IPv6 DHCP: On IP-Address: 10.241.0.120 Subnet mask: 255.240.0.0 Gateway: 10.240.2.1 DNS server: 10.240.0.7 Host name: NTShjr	Output Mode: DCF output
Time, time state Internal time (UTC): Stratum: Last corrected drift: Time source: Stratum / quality of the source: Offset to source [us]: Jitter of the source [us]:	Nov 5, 2013 12:36:46 PM 1 -0.001ppm (-39.096) Antenna (DCF/GPS) 0 / 100.0% (377) -25 31	Local source Actual measured offset: 0s -26us Last time received DCF: Nov 5, 2013 12 Sec. counter DCF: 57 Stratum of the source: 0 NTP state Show NTP status details	:35:00 PM
Overview Outputs Time handlin	g Alarms Network SNMP	Next refr General, Services	esh: 2 min. 11 sec. Refresh
configuration			

Pour plus de détails sur le fonctionnement général de MOBA-NMS, consultez l'aide en ligne intégrée (menu "Aide→ Afficher l'aide").



Important : Pour permettre la communication entre MOBA-NMS et les appareils NTS, SNMP doit être activé ! Réglez le menu du terminal "Configuration→ SNMP→ SNMP Mode" sur "on". SNMP est activé par défaut.

Menus :

Statut:	Affichage de diverses informations relatives au fonctionnement et à l'environnement Voir chapitre "6.4 Menu d'état"
Configuration:	Configuration de la NTS Voir chapitre "6.5 Menu Configuration"
Maintenance:	Mise à jour du logiciel, sauvegarde et restauration Voir chapitre "6.6 Menu Maintenance"

6.4 Statut du menu

Le menu d'état se compose de 2 pages.

Page du menu d'état 1 :

Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
CLOCK STATE Page 1 1 Alarm state 2 Alarm history 3 Time, time state 4 Local source 5 Info network config. 6 Internal state 7 Product information 8 Versions of the software Press enter for next part, 99 to leave>_	

Le menu affiche diverses informations sur l'état de fonctionnement actuel.

- Demande de l'état des alarmes, affichage de toutes les erreurs actives de la NTS. Affichage des alarmes NTS (64) sur 4 pages. Les pages du menu DÉTAIL ALARME peuvent être parcourues à l'aide de la touche ENTER. Les alarmes actives sont affichées avec un *. La page de menu DÉTAIL D'ALARME peut être quittée avec 99. Toutes les alarmes actives de la NTS sont affichées, le masquage (e-mail, pièges, relais) n'intervient qu'ultérieurement.
- Affichage de l'historique des alarmes. Affichage de l'historique des alarmes NTS, l'alarme la plus récente en premier. Les pages du menu ENREGISTREMENT D'ALARME peuvent être parcourues à l'aide de la touche ENTER. La page de menu ENREGISTREMENT D'ALARME peut être quittée avec ESC.
- 3. Affichage de l'heure et de l'état actuels. Voir chapitre 6.4.1 Informations sur l'heure et l'état"
- 4. Affichage des informations sur la source de temps. Voir le chapitre "6.4.2 Informations sur la source de temps"
- 5. Affichage de la configuration actuelle du réseau. La touche ENTER permet d'afficher une deuxième page contenant des informations sur le réseau.
- 6. Affichage des informations du système NTS (état interne, tension de régulation du quartz...). Ces informations sont uniquement destinées à l'assistance.
- 7. Informations sur le produit telles que le numéro de série, la version du micrologiciel, etc.
- 8. Toutes les versions logicielles de la NTS.

Page du menu d'état 2 :



Affichage d'informations relatives à l'état interne du serveur NTP.

6.4.1 Informations sur l'heure et l'état

```
Telnet 10.241.0.120
                                                                                              <u>- 0 ×</u>
     Network Timeserver NTS Moser-Baer AG
    TIME INFORMATION AND STATUS
Internal time of the NTS (local time)
Stratum of NTS
                                                                 09:58:58 01.11.13
    Autom of NIS
Last corrected drift
Time source
Offset to source
Jitter of the source
Stratum of the source
Quality of the source
                                                                 0.001ppm (-39.250)
Antenna (DCF/GPS)
20us
                                                                 31us
                                                                 Й
                                                                 100% (377)
    99 Return
    Enter desired menu number>_
-Heure interne de la NTS :
                                                heure locale
-Strate de la NTS :
                                                strate actuelle
                                                dérive avant la dernière correction du quartz
-Dernière dérive mesurée :
                                                en () fréquence du NTP (uniquement pour le
support)
-Source de temps :
                                                source de l'heure actuelle
-Décalage par rapport à la source :
                                                décalage par rapport à la source (source - heure
système)
                                                Gigue actuel
-Gigue de la source :
-Qualité de la source :
                                                qualité de la source
```

6.4.2 Informations sur la source temporelle

```
📑 Telnet 10.241.0.120
                                                                                    _ D ×
     Network Timeserver NTS Moser-Baer AG
     LOCAL TIME SOURCE INFORMATION
Actual measured offset
Last time received (DCF)
Sec. counter
Stratum of the source
                                                           0s 21us
08:59:00 01.11.13
                                                                                  (Ø)
                                                           25
0
     99 Return
     Enter desired menu number>
- Décalage mesuré actuellement :
                                            dernier décalage mesuré
- Dernière fois que le DCF a été reçu : dernière fois reçue de la source DCF
                                           Dans (), informations sur le nombre de
                                           satellites disponibles (uniquement avec GNSS
                                           4500.
                                           Avec DCF, cette valeur est aléatoire.
- Sec. compteur DCF :
                                           le compteur est incrémenté de 1 à chaque
                                           impulsion DCF. Pour le marqueur de minutes, le
                                           compteur est mis à 0.
- strate de la source NTP :
                                           strate de la source actuelle
```

6.5 Menu de configuration

```
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG
CONFIGURATION
1 Outputs
2 Time handling
3 Alarms
4 General
5 Network
6 Services (FTP, telnet, SSH, HTTP)
7 SNMP
99 Return
Enter desired menu number>_
```

Configuration de la NTS à l'aide de différents sous-menus :

- 1. Configuration des lignes / sorties (sortie DCF, ligne RS 485 et ligne horloge esclave NTP) Voir chapitre "6.5.1 Lignes"
- 2. Configuration de la source de temps, du chronométrage, etc. Voir chapitre "6.5.4 Administration du temps"
- 3. Paramétrage des alarmes (e-mail, SNMP) Voir chapitre "6.5.9 Alarmes"
- Paramètres généraux de la NTS (langue, fuseau horaire pour les alarmes et l'affichage, mot de passe pour le menu...) Voir chapitre "6.5.13 Paramètres généraux"
- 5. Paramètres du réseau Voir chapitre "6.5.14 Réseau"
- Services (activation ou désactivation des services réseau tels que FTP, Telnet, SSH)
 Voir chapitre "6.5.15 Services (services réseau FTP, Telnet, SSH....)"
- Configuration SNMP pour GET/PUT.
- Voir chapitre "6.5.16 SNMP" (Les traps sont traités dans le menu '2. Configuration' →'3. Alarms' → '3. Traps'. Voir aussi le chapitre 6.5.12 Traps SNMP)

6.5.1 Lignes

Sous les lignes, des réglages peuvent être effectués pour les fonctions suivantes :

• DCF / Sortie d'impulsion 1

- ➔ voir chapitre 6.5.2
- Horloges esclaves NTP / serveur de fuseaux horaires → voir chapitre 6.5.3

6.5.2 DCF / Sortie d'impulsion

```
Telnet 10.241.0.120
                                                                                         <u>- 0 ×</u>
    Network Timeserver NTS Moser-Baer AG
    DCF / PULSE OUTPUT
       Mode (0=off, 1=DCF, 2=pulse)
    1
2
                                                              ÎØJ UTC
        Time zone
       Pulse type (0=sec 1=min 2=hour 3=user)
Pulse length
    3
    ž
                                                              50ms
       User defined pulse type
Correction of output
    5
                                                              1sec
                                                              Øms
   98 Return and save
99 Return and discard changes
    Enter desired menu number>
```

- 1. Sélection de la fonction de ligne : Ligne désactivée, sortie DCF de ligne, sortie d'impulsion de ligne
- 2. Sélectionner le fuseau horaire -> voir chapitre "6.5.19 Sélection du fuseau horaire"
- 3. Sélectionner le mode d'impulsion : chaque seconde, minute, heure ou défini par l'utilisateur.

(Uniquement actif avec la fonction de sortie d'impulsion)

- 4. Sélection de la durée de l'impulsion en ms (20-500ms) (active uniquement avec la fonction de sortie d'impulsion)
- Intervalle d'impulsion défini par l'utilisateur (1-3600 sec) uniquement actif avec le type d'impulsion 3 (=utilisateur) (la valeur n'est également affichée qu'à ce momentlà). L'impulsion se produit toujours après un multiple de l'intervalle d'impulsion de 0 seconde à 0 minute, par exemple :
 - Intervalle d'impulsion 960 secondes (16 minutes)

→ L'impulsion se produit : 00:00:00, 00:16:00, 00:32:00, 00:48:00, 01:00:00, 01:16:00 ...

- Intervalle d'impulsion 25sec

→ L'impulsion se produit : 00:00:00, 00:00:25, 00:00:50, 00:01:15, 00:01:40, 00:02:05 ... 00:59:35, 01:00:00, 01:00:25 ...

6. Correction de la sortie (-500ms...+500ms)

6.5.3 Horloges réceptrices NTP / serveur de fuseaux horaires

Ligne d'horloge réceptrices NTP pour l'exploitation d'horloges esclaves sur le réseau local (Ethernet). Cette ligne d'horloge permet de réaliser une fonction d'heure universelle.

```
Network Timeserver NTS Moser-Baer AGNTP SLAUE CLOCKS AND TIME ZONE SERUER1 Mode(0=off 1=NTP 2=NTP+TZ 3=TZ 4=TZ poll) 42 Multicast address3 Multicast port655344 Pollinterval for NTP15 Packet time to live (hops)16 Repeat time to send IZ-tables (sec)19 Return and save99 Return and discard changesEnter desired menu number>
```

- Mode de la ligne d'horloge : 0 = désactivé, 1 = envoi du multicast NTP, 2 = envoi du multicast NTP et de la table des fuseaux horaires, 3 = envoi de la table des fuseaux horaires, 4 = fuseaux horaires sur demande, 5 (uniquement pour la maintenance) = envoi d'une table des fuseaux horaires vide et retour au mode précédent.
- Adresse multicast pour le serveur NTP et le serveur de fuseau horaire : 239.192.54.x Adresse de groupe : x = 1..15 pour les appareils MOBATIME, par exemple NCI, SEN 40.
- Port de multidiffusion pour le serveur de fuseaux horaires (saisissez une valeur arbitraire, le vide n'est pas autorisé ! Valeur par exemple : 65534). Le port est également nécessaire pour demander des entrées de fuseau horaire (mode 4).
- 4. Intervalle de poll pour NTP Multicast en 2^valeurs de poll en secondes (plage : 1 16). Par exemple, valeur-poll = 2→ intervalle : 2² = 4 secondes, valeur-poll = 5 → intervalle : 2⁵ = 32 secondes.
 Pour les serveurs de temps Multicast redondants, voir la remarque à la page suivante.
- 5. Durée de vie des paquets (TTL) pour les paquets NTP et Time-zone-Multicast en sauts.

(Nombre de routeurs dans un réseau pour transférer les paquets ; pour un réseau simple sans routage, entrez la valeur "1", pour 1 routeur entrez "2").

- 6. Répéter le temps d'envoi du tableau des fuseaux horaires : 10 86400 sec
- 7. Délai entre l'envoi des entrées de fuseau horaire individuelles (une entrée par paquet Multicast) de la table : 1 60 sec.
- 8. Configuration des entrées de fuseaux horaires individuels. Affiche le menu "TABLEAU DES FUSEAUX HORAIRES".

```
Important : Les modifications de l'adresse multicast, du pollinterval et du TLL entraînent un redémarrage du serveur NTP.
```

i

Important: Pour le fonctionnement d'une communication multicast (NTP et serveur de fuseau horaire), la configuration d'une passerelle est nécessaire (voir chapitre 6.5.14 Réseau). La passerelle peut être définie manuellement ou en utilisant DHCP. S'il n'y a pas de passerelle disponible, il est possible de configurer la propre IP comme passerelle.

Important: Serveur de temps multicast redondant :

Si, dans le même réseau, deux serveurs NTP doivent envoyer le NTP avec la même adresse IP multicast (redondance), le premier serveur de temps doit être configuré avec un petit **intervalle de sondage** (par exemple, 2→ 4 secondes) et le second serveur de temps avec un grand intervalle de sondage (au moins 100 x plus grand, par exemple, 9→ 512 secondes). Tant que le premier serveur de temps envoie des paquets NTP Multicast, les paquets du second serveur de temps sont ignorés. Cette configuration est nécessaire pour parvenir à une situation définie pour les appareils finaux (le NTS ayant le taux d'envoi NTP le plus fréquent a une priorité plus élevée pour la réception de l'heure).

Tableau des fuseaux horaires pour la ligne d'horloge esclave NTP :

Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
TIME ZONE - TABLEZone01: 2 [+1] BrusselZone02: 5 [+2] CairoZone03: 0 [0] UTCZone04: 3 [+2] AthensZone05: -1 Not configuredZone06: -1 Not configuredZone07: -1 Not configuredZone08: -1 Not configuredZone09: -1 Not configuredZone10: -1 Not configuredZone11: -1 Not configuredZone12: -1 Not configuredZone13: -1 Not configuredZone14: -1 Not configuredZone15: -1 Not configuredZone14: -1 Not configured	
Enter requested entry Press enter for next part, 99 to leave>	

Affichage de toutes les entrées de fuseaux horaires (15) des serveurs de fuseaux horaires pour les lignes d'horloge esclaves NTP.

Choisissez un numéro de zone pour modifier la zone sélectionnée.

Sélection du fuseau horaire (voir chapitre 6.5.19 Sélection du fuseau horaire).

La page peut être quittée avec 99. Les modifications sont d'abord enregistrées ou réinitialisées sur la page de menu supérieure.

6.5.4 Administration du temps

Dans le cadre de la gestion du temps, il est possible d'effectuer des réglages pour les fonctions suivantes :

- Paramètres généraux
- ➔ voir chapitre 6.5.5
- Configuration de la source de temps locale → voir chapitre 6.5.6
- Serveur NTP / Sources NTP
- ➔ voir chapitre 6.5.7
- Pour le réglage manuel de l'heure → voir chapitre 6.5.8

6.5.5 Réglages généraux de l'heure

```
      Telnet 10.241.0.120

      Network Timeserver NTS Moser-Baer AG

      GENERAL TIME CONFIGURATIONS

      1 Stratum limit for synchalarm
      4

      2 Fix stratum (Ø=auto, 1-15=fix)
      6

      3 Leap second mode
      0

      4 Leap second date (UTC)
      00:00:00 01.01.14

      98 Return and save
      99 Return and discard changes

      Enter desired menu number>_
```

1. Limites de la strate pour Synchalarm :

Limites de la strate (1-16) pour la génération de l'alarme "Perte de la source temporelle str." Valeur standard : 5 Explication : Si la strate du NTS est égale ou supérieure à la valeur "Stratum limits for Synchalarm", l'alarme "Loss of time source str" est déclenchée après un délai fixe de 1 min. → La LED de synchro est éteinte !

- 2. Strate fixe: 0 = La strate est automatiquement calculée à l'aide de la source de temps
 - 1 15 = La strate du NTS est réglée à l'aide de la description dans le tableau du chapitre "8.3 Strate fixe pour la source de temps locale"
- 3. Mode seconde intercalaire :
 - 0 off
 - 1 Une seconde supplémentaire est insérée à l'heure programmée. Est réglé sur 0=off après l'insertion de la seconde intercalaire.
 - -1 Une seconde est omise à l'instant défini.
 - Est réglé sur 0=off après l'insertion de la seconde intercalaire.
 - 2 Reconnaît automatiquement la seconde intercalaire. Uniquement possible avec une source avec annonce de la seconde intercalaire !
- 4. Définir l'heure de la seconde intercalaire en UTC en utilisant le format : "hh:mm:ss TT.MM.JJ". L'heure conventionnelle suivante est proposée.

Pour une description de la seconde intercalaire, voir le chapitre "8.6 Seconde ".

6.5.6 Source de temp

Configuration de la source de temps "2 Configuration \rightarrow 2 Gestion du temps \rightarrow 2 Source de temps locale".

Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	Telnet 10.241.0.120	
LOCAL TIME SOURCE 1 Source mode (DCF/GPS) 1 2 Time zone of the source [0] UTC 3 DCF/GPS source correction 0ms 4 Alarm delay for failure of the source 2min 5 Synch. only offset 0ms 6 Stratum TO (0-16) DCF/GPS fail 1h 98 Return and save 99 Return and discard changes Enter desired menu number>	Network Timeserver NTS Moser-Baer AG LOCAL TIME SOURCE 1 Source mode (DCF/GPS) 2 Time zone of the source 3 DCF/GPS source correction 4 Alarm delay for failure of the source 5 Synch. only offset 6 Stratum TO (0-16) DCF/GPS fail 98 Return and save 99 Return and discard changes Enter desired menu number>	1 [Ø] UTC Øms 2min Øms 1h

- 1. Type de source de temps : 0=off, 1=on
- 2. Fuseau horaire de la source : voir chapitre 6.5.19 Sélection du fuseau horaire
- 3. Correction de la source DCF/GPS : (-60000ms..+60000ms)
- 4. Retard de l'alarme en cas de défaillance de la source de temps (minutes) :
 0 = désactivé, 1-2'160min, par défaut = 0 Erreur : "perte de la source de temps TO"
- Synch. uniquement Offset:0=off 100 - 5000ms=Limite à partir de laquelle l'heure n'est plus transférée

transféré → alarme "Synch. seule Diff trop grande"

6. Stratum TO (Timeout) :

Durée du changement de strate de 1 à 16 en cas de perte de temps (1-999h), par exemple 24 hrs → stratum counts up from 1 to 16 within 24 hrs. Valeur par défaut : 12h

Pour la description de la source de temps, voir le chapitre "8 Administration du temps"

6.5.7 Serveur NTP

NTP peut fonctionner en tant que serveur ou en combinaison serveur/client. Pour utiliser NTP en tant que source (NTP en tant que client), dans le menu '2. Configuration' \rightarrow '2. Time handling' \rightarrow '1. Time source setting' choisissez NTP et définissez au moins un serveur.

Le comportement exact des sources de temps NTP est décrit dans le chapitre "8.2 Acceptation de l'heure à partir de NTP".

En outre, deux adresses de multidiffusion ou de diffusion peuvent être configurées.

Telnet 10.241.0.120	- 🗆 🗵
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
NTP SERVER CONFIGURATION 1 Configuration timeserver address 1 10.241.0.154 2 Configuration timeserver address 2 10.241.0.16 3 Configuration timeserver address 3 4 Configuration timeserver address 4 5 Configuration multi-/broadcast address 1 6 Configuration multi-/broadcast address 2 7 NTP Authentication NTP slave clock line (info only)	
99 Return	
Enter desired menu number>	

- 1.-4. Résumé des sources de temps NTP configurées. Sélectionner pour configurer. Passe au menu "ENTRÉE SOURCE DE TEMPS".
- 5.-6. Résumé des adresses de diffusion NTP configurées. Sélectionner pour configurer. Passe au menu "NTP MULTI-/ BROADCAST ENTRY".
- 7. Authentification NTP : Changements dans le menu "NTP AUTHENTICATION"

Informations sur une adresse - multicast, configurée pour les horloges esclaves NTP.

La configuration de l'adresse de chaque serveur/pair est la suivante :

Telnet 10.241.0.120		
Telnet 10.241.0.120 Network Timeserver NTS Moser-Baer AG ENTRY TIMESOURCE 1 Source 2 Minpoll 3 Maxpoll 4 Server/Peer 5 Prefer 6 Authentication key 98 Return and save 99 Return and discard changes	1 10.241.0.154 8sec (3) 32sec (5) server prefer off	
Enter desired menu number>_		

- 1. Insérer les sources de temps (adresse IP ou nom, par exemple "ntp.metas.ch") ENTER sans adresse effacera la valeur.
- 2.-3. Configurations de Minpoll et Maxpoll : Intervalle d'interrogation **2^valeur de I**'interrogation en secondes.

```
0 = automatiquement,
p. ex. valeur d'interrogation = 2 → intervall : 2<sup>2</sup> = 4 sec., valeur d'interrogation = 5
→ intervall : 2<sup>5</sup> = 32 secondes.
Plage de valeurs de sondage (exposant) : 1 - 16
Pour obtenir une synchronisation exacte, il est préférable de limiter Maxpoll à 6 (64 secondes).
```

- 4. Définir le type d'enquête : serveur ou pair
- Source préférée : activée ou désactivée Si possible, une source doit être préférée (même si une seule source est définie), sauf si DCF est actif.
- 6. Clé d'authentification : désactivée, numéro de clé, clé automatique



Important : Maxpoll ne doit pas être sélectionné en dessous de 4 (16 secondes), sinon le trimmung interne risque d'être imprécis. Maxpoll et Minpoll en mode automatique peuvent conduire à une précision de synchronisation insuffisante. Les précisions spécifiées ont été mesurées avec Minpoll = 3 et Maxpoll = 6. Le configuration "serveur" doit être utilisé dans la mesure du possible.



La configuration de l'adresse de multidiffusion est la suivante :

Telnet 10.241.0.120		
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG		
NTP MULTI- / BROADCAST-ENTRY 1 Multi- or broadcast IP address 2 Interval 3 TTL (only for multicast) 4 Authentication key	1 4sec (2) 1hops off	
98 Return and save 99 Return and discard changes		
Enter desired menu number>		

- 1. Adresse IP du réseau de destination (multicast ou broadcast). ENTRER sans saisir d'adresse supprime l'entrée.
- Intervalle d'envoi des informations NTP en secondes. L'intervalle est arrondi après l'entrée dans la norme NTP, qui n'autorise que des valeurs du format 2^x : 1,2,4,8,16,32,64. Maximum 65536 secondes.
- TTL (time to live) en nombre de sauts. Nécessaire uniquement pour la multidiffusion.
 Nombre de routeurs sur lesquels le paquet multicast doit être transmis : pour les réseaux simples sans routeur entrez 1, pour 1 routeur entrez la valeur 2.
- 4. Clé d'authentification : désactivée, numéro de clé, clé automatique



Important : Toutes les modifications entraînent un redémarrage du serveur NTP.

Configuration de l'authentification NTP :

L'authentification NTP est décrite au chapitre "8.7 Authentification NTP".

🗾 Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver IT - NTS IT	Moser-Baer AG
NTP AUTHENTICATION 1 Import keys (from /ram) 2 Export keys (to /ram) 3 Trusted (active) keys 4 Request keys (ntpq) 5 Control keys (ntpdc) 6 Autokey password 7 Autokey command 9 Openance control for suppu	off off
8 Access control for query 98 Return and save 99 Return and discard changes	011
Enter desired menu number>	

 Importer les clés (à partir du répertoire /ram) Le fichier ntp.keys doit d'abord être copié dans le répertoire /ram.

Important : Le fichier doit être nommé exactement de cette manière et écrit entièrement en lettres minuscules.

- 2. Exporter les clés (vers le répertoire /ram) Le fichier ntp.keys actuel est écrit dans le répertoire /ram.
- 3. Sélectionnez les clés de confiance séparées par des virgules ou des espaces
- 4. Sélectionner la clé de demande
- 5. Sélectionnez la touche de commande
- 6. Définir le mot de passe de la clé automatique

7.	Exécute les cor gen_iff gen_gq génère le	mmandes de touches automatiques génère le certificat IFF e certificat GQ	:
	gen_mvgénère le GQ, MV)	e certificat MV gen_all	génère tous les certificats (IFF,
	gen_client	génère le certificat du client	
	update_server	mettre à jour le certificat du serveur	
	update_client	mise à jour du certificat client	
	export_iff	exporte le certificat du serveur IFF ver	rs /ram. Paramètre mot de
	passe du	I client	
	export_gq	exporter le certificat du serveur GQ ve	ers /ram.
	export_mv	ort_mv export du certificat du serveur MV vers /ram.	
	import_iff	import du certificat du serveur IFF dep	buis /ram.
	import_gq	importe le certificat du serveur GQ à p	partir de /ram.
	import_mv	importe le certificat du serveur MV de	puis /ram.
	clear_ram	supprime les certificats dans /ram	
	clear_keys	supprime les certificats dans le répert	oire des clés NTP
	Exemple : <i>expo</i> *Le régime MV	ort_iff myPassword exporte le certifi n'est pas disponible actuellement !	cat du client IFF vers /ram.
•			

- 8. Contrôle d'accès pour l'interrogation (ntp-query)
 - 0 = tous les accès (par défaut)
 - 1 = accès à partir du réseau local autorisé
 - 2 = tous les accès bloqués

6.5.8 Réglage manuel de l'heure

Menu : 2 Configuration → 2 Gestion du temps → 4 Régler l'heure manuellement".

- 1. Régler l'heure UTC au format "hh:mm:ss DD.MM.YY". L'heure est réglée avec ENTER !
- temps correct en ms (- = retour en arrière). Plage de valeurs : +/-10'000ms
 Le temps est réglé avec ENTER !

6.5.9 Alarmes

Sous les alarmes, il est possible d'effectuer des réglages pour les fonctions suivantes :

- E-Mail → voir chapitre 6.5.11
- Traps SNMP → voir chapitre 6.5.12

En outre, le masque d'alarme pour la LED d'alarme et l'affichage d'alarme peut être configuré dans le menu.

6.5.10 Masque d'alarme

Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
ALARMMASK Page 1	
[]=error disabled, [*]=error enabled	
[*] Bit00: NTS restart [*] Bit01: Error bit1	
[*] Bit02: Error bit2 [*] Bit03: Error bit3	
[*] Bit04: Error bit4 [*] Bit05: Error bit5	
L*J Bit06: Error bit6 L*J Bit07: Error bit7	
[*] Bit08: Wrong time zone DCF ou [*] Bit09: Error bit9	
[*] Bitl9: Error Ditl9 [*] Bitl1: Error Ditl1 [*] Ditl9: Error bitl9 [*] Ditl2: Error bitl3	
[*] Bit12. EFFOR JIL12 [*] Bit13. EFFOR JIL13 [*] Bit14. Fuyon bit14 [*] Bit15. Fuyon bit15	
LAI DICIA. EFFOR DICIA	
Enter alarmnumber to alter mask	
Press FNTER for pert name 99 to leave>	
Tress Little for next party // to feave/	

Affichage de toutes les alarmes NTS (64) sur 4 pages. Les pages peuvent être parcourues à l'aide de la touche ENTER.

Une alarme sur la page en cours peut être activée ou désactivée en entrant un numéro d'erreur. La page peut être quittée avec 99. Les modifications seront sauvegardées ou restaurées un niveau de menu plus haut dans "CONFIGURATION DES ALARMES". Toutes les alarmes avec "error bitxx" ne sont pas encore utilisées.

Une description des erreurs individuelles se trouve à l'annexe "C Liste des alarmes".

Les masques d'alarme pour les différentes applications (courrier électronique, SNMP, traps SNMP, relais d'alarme) peuvent être différents.

Les masques d'alarme ne sont valables que pour la fonction correspondante, mais pas pour l'enregistrement d'alarme interne (menu '1 Status' \rightarrow '1 Alarm status' et menu '1 Status' \rightarrow '2 Alarn record').

6.5.11 Courrier électronique

Notifications d'alarme par courrier électronique via SMTP .

Page de configuration de l'e-mail 1 :



- 1. Activation ou désactivation de la fonction e-mail.
- Masque d'alarme pour les notifications par e-mail (voir chapitre "6.5.10 Masque d'alarme")
 Les modifications sont enregistrées ou remises à zéro dans la page de menu susmentionnée "CONFIGURATION MAIL".
- 3. Adresse IP du serveur de messagerie, par exemple 10.249.34.5 ENTRER sans saisir d'adresse effacera l'entrée.
- 4. Port du serveur de messagerie (souvent 25)
- 5.-6.Adresse e-mail de destination. ENTRER sans entrer d'adresse effacera l'entrée.
- 7. Adresse de réponse (par exemple, support, administrateur...) ENTRER sans saisir d'adresse effacera l'entrée.
- Adresse de l'expéditeur (importante pour l'authentification par le serveur de messagerie) ENTRER sans entrer d'adresse effacera l'entrée.

Appuyez sur ENTER pour passer à la page 2.

Important : La configuration d'une passerelle est nécessaire pour l'envoi d'e-mails (voir chapitre "6.5.14 Réseau"). Elle peut être définie via DHCP ou manuellement.
Page de configuration de l'e-mail 2 :

11. Mode d'authentification :

0=off (l'adresse électronique de l'expéditeur est utilisée pour l'authentification) 1=auto (essaie CRAM-MD5, LOGIN- PLAIN dans cet ordre) 2=PLAIN 3=LOGIN 4=CRAM-MD5

- 12. Nom d'utilisateur (uniquement pour le mode d'authentification 1-4)
- 13. Mot de passe (uniquement pour le mode d'authentification 1-4)

Appuyez sur ENTER pour passer à la page 1.

Format d'un message d'erreur envoyé par courrier électronique :

Événement <Alarme 03 réglée : Panne de courant 1> Heure <11:26:45 10.01.07> Nom d'hôte <NTS (10.241.0.30)>

6.5.12 Traps SNMP

Pour une description de la fonctionnalité SNMP, voir également le chapitre "9 SNMP".

Telnet 10.241.0.120	×
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG SNMP-TRAP CONFIGURATION 1 Trap mode on 2 Alarmmask for trap off ff ff ff ff ff ff ff ff ff 3 Trap community string ff 4 Configuration of destination 1 10.242.3.14 5 Configuration of destination 2 60 78 Return and save 60 99 Return and discard changes Enter desired menu number>_	

- 1. Activation ou désactivation du mode Trap
- Masque d'alarme pour les messages trap SNMP (voir chapitre "6.5.10 Masque d'alarme") Les modifications sont d'abord enregistrées ou réinitialisées sur la page de menu "SNMP TRAP CONFIGURATION".
- 3. Chaîne de communauté de traps (appartenance à un groupe pour les traps). Standard : *trapmobatime*.
- 4. Configuration du système récepteur (trap sink) 1
- 5. Configuration du système récepteur (trap sink) 2
- Période de temps pour les messages vivants en secondes. 0 = aucune trappe vivante n'est envoyée
 : 1-7'200sec
- Important : Les réglages généraux pour SNMP se trouvent dans le menu '2. Configuration' → '7. SNMP'. Voir également le chapitre "6.5.16 SNMP").
- **Important :** La configuration d'une passerelle est nécessaire pour l'envoi de traps SNMP (voir chapitre "6.5.14 Réseau"). Elle peut être définie via DHCP ou manuellement.
- **Important :** Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

Important : Pour envoyer des traps, SNMP doit être activé !

Configuration des systèmes de réception



- 1. adresse du système d'évaluation, par exemple 10.240.2.14. ENTRER sans saisir d'adresse effacera l'entrée.
- 2. Port du système d'évaluation (généralement 162).
- 3. version SNMP : 1=SNMP V1, 2=SNMP V2c
- **Important :** Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

6.5.13 Paramètres généraux



- 1. Réglage de la langue d'affichage
- 2. Réglage du fuseau horaire de l'affichage, ainsi que de tous les journaux d'alarme, de l'e-mail et du SNMP. (Voir chapitre 6.5.19 Sélection du fuseau horaire)
- Saisir le mot de passe pour le menu (*nts d'*utilisateur) (max. 15 caractères). Un mot de passe doit être configuré.

6.5.14 Réseau

Telnet 10.241.0.120		
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG NETWORK GENERAL 1 IPV4 Configuration LAN 2 IPV6 Configuration LAN 3 Network Interface LAN 4 Host name (Device name) 5 Domain name	auto NTS	
98 Return and save 99 Return and discard changes Enter desired menu number>		

- 1. Configuration des paramètres IPV4
- 2. Configuration des paramètres IPv6
- 3. Définir l'interface réseau : auto, 100/10Mbit, half, full duplex
- 4. Définir le nom d'hôte.

Important : Un nom d'hôte doit toujours être configuré.

Les noms d'hôtes et leur format sont décrits dans les normes Internet RFC 952 et RFC 1123 :

Les domaines et les noms d'hôtes ne peuvent contenir que des lettres (majuscules ou minuscules) et des chiffres ("0-9"). En outre, le signe moins ("-") peut également être utilisé, à condition qu'il ne se trouve pas à la fin.

Tout le reste est interdit !

5. Définir le domaine, par exemple test.org

Affichage de l'état actuel du réseau dans le menu : '1 Status' → '6 Info network config.

Important : Le menu est fermé lors de la modification de l'IP ou du mode DHCP.

Important : DHCP activé/désactivé, chaque modification de ce paramètre entraînera un **redémarrage** du serveur NTP !

- Important : Pour le fonctionnement d'une communication multicast (NTP et serveur de fuseau horaire), la configuration d'une passerelle est obligatoire. La passerelle peut être définie manuellement ou par DHCP. Si aucune passerelle n'est disponible, la propre adresse IP peut être utilisée.
- Important : Un seul serveur DNS doit être configuré (IPv4 ou IPv6).
- **Important :** Les modifications du réseau doivent être coordonnées avec l'administrateur du réseau !

Configuration du réseau IPv4 :

Telnet 10.241.0.120		<u> </u>
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG		
NETWORK IPV4 1 DHCP 2 IP address 3 Subnet mask 4 Gateway 5 DNS server	on DHCP DHCP DHCP DHCP DHCP	
98 Return and save 99 Return and discard changes		
Enter desired menu number>_		

- DHCP on ou off, les champs suivants ne sont pas disponibles si DHCP = on. Un renouvellement DHCP peut également être déclenché via ce point.
- i
- Important : DHCP on, si aucun serveur DHCP n'est disponible, entraîne un temps de démarrage plus long (<75 sec.) de NTS.
- 2.-5. Définir l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le serveur DNS. Format = 10.240.98.7

Configuration du réseau IPv6 :

📑 Telnet 10.241.0.120		<u> </u>
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG		
NETWORK IPU6		
1 Mode / Autoconf 2 DHCPu6	ON OD	
3 IP address 1 / Prefix	Ø::0∕64	
4 Gateway 1 5 DNS server	0::0 0::0	
98 Return and save		
77 Neturn and uistard thanges		
Enter desired menu number>		

- 1. Autoconf activé ou désactivé
- 2. DHCPv6 activé ou désactivé
- 3. Adresse IP avec préfixe au format IPv6 par exemple 2001:2345:6789::12:1:34/64
- 4. Passerelle au format IPv6
- 5. Serveur DNS IPv6

6.5.15 Services (services réseau FTP, telnet, SSH...)

Configuration des services de réseau :

Felnet 10.241.0.120		_ 🗆 🗵
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG		
NETWORK SERVICES 1 telnet 2 ftp 3 ssh. scp. sftp 4 http server 5 http port (default 80)	on on on 80	
98 Return and save 99 Return and discard changes		
Enter desired menu number>_		

1.-4. Désactiver ou activer les différents services.

6.5.16 SNMP

Pour une description de la fonctionnalité SNMP, voir également le chapitre "9 SNMP".

```
      Network Timeserver NTS Moser-Baer AG

      SNMP CONFIGURATION

      1 SNMP mode

      2 Alarmmask for SNMP

      3 NTS location

      4 Contact information

      5 SNMP U1/U2c security configuration

      6 SNMP U3 security configuration

      98 Return and save

      99 Return and discard changes

      Enter desired menu number>_
```

- 1. Mode. 0=désactivé, 1=activé. Les informations SNMP de la MIB 2 sont toujours disponibles.
- Important : Pour envoyer des traps MIB-2, la communauté de traps et l'adresse de destination doivent au moins être configurées dans le menu '2. Configuration → '3. Alarmes' → '3. Traps'. Voir également le chapitre "6.5.12 Traps SNMP")
- Masque d'alarme pour l'état SNMP (voir chapitre "6.5.10 Masque d'alarme"). Les modifications seront sauvegardées ou restaurées un niveau de menu plus haut dans "CONFIGURATION SNMP".
- 3. Informations sur l'emplacement, affichées dans l'outil de gestion SNMP.
- 4. Informations de contact, qui sont affichées dans l'outil de gestion SNMP.
- Configuration de SNMP V1 / V2c (paramètres spécifiques). Voir chapitre "6.5.17 SNMP V1 / V2 c"
- Configuration de SNMP V3 (paramètres spécifiques). Voir chapitre "6.5.18 SNMP V3"
- **Important :** Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

6.5.17 SNMP V1 / V2 c

🚅 Telnet 10.241.0.120		
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG SNMP V1/V2c CONFIGURATION Readonly community string	romobatime	
2 Reauverite community string 98 Return and save 99 Return and discard changes Enter desired menu number>	LANDON CTINE	

- 1. Chaîne de communauté en **lecture seule** (appartenance à un groupe pour GET). Standard : *romobatime.*
- Chaîne de communauté pour la lecture/écriture (appartenance à un groupe pour GET/PUT).
 Standard : *rwmobatime.*
- **Important :** Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

6.5.18 SNMP V3

Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
SNMP V3 CONFIGURATION 1 User 1 configuration (ntsUser1) 2 User 2 configuration (ntsUser2) 3 Access 1 configuration (viewNTS1) 4 Access 2 configuration (viewNTS2)	
99 Return	
Enter desired menu number>_	

- 1. 2.
- configuration des comptes SNMP définis par l'utilisateur ntsUser1 et ntsUser2 Configuration des droits d'accès SNMP définis par l'utilisateur viewNTS1 et 3. - 4. viewNTS2
- Important : Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS !



Configuration utilisateur SNMP V3 :

Telnet 10.241.0.120		
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG		
SNMP V3 USER CONFIGURATION 1 Password for authent. and privacy 2 Min security level 3 Read access (read view) 4 Write access (write view)	ntsUser1 mobatime auth _all_ viewNTS1	
98 Return and save 99 Return and discard changes		
Enter desired menu number>_		

1. Mot de passe pour l'authentification (MD5) et la confidentialité (DES). 8 à 40 caractères.

2.	Niveau de sécurité minimal :	1=noauth (pas d'authentification) 2=auth (authentification uniquement) 3=priv (authentification et confidentialité)
3.	Accès SNMP en lecture:	0=none (pas d'accès) 1=tous (accès complet) 2=NTS info (uniquement les informations spécifiques aux NTS) 3= défini par l'utilisateur 1 (viewNTS1) 4= défini par l'utilisateur 2 (viewNTS2)
4.	SNMP write access0=none	(pas d'accès) 1=tous (accès complet) 2=NTS info (uniquement les informations spécifiques aux NTS) 3= défini par l'utilisateur 1 (viewNTS1) 4= défini par l'utilisateur 2 (viewNTS2)



Important : Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

Configuration de l'accès SNMP V3 :

Telnet 10.241.0.120	
Network Timeserver NTS Moser-Baer AG	
SNMP U3 ACCESS CONFIGURATION 1 Include OID 1 2 Include OID 2 3 Include OID 3 4 Exclude OID 1 5 Exclude OID 2 6 Exclude OID 3	viewNTS1 .1.3.6.1.4.1.8072 .1.3.6.1.4.1.2021 .1.3.6.1.4.1.13842.5 .2 .2 .2 .2
98 Return and save 99 Return and discard changes	
Enter desired menu number>	

- 1. 3. Inclure le chemin d'accès à la vue, sous la forme : .1.3.6.1.4.1.13842.4 (par exemple NTS) ou *.iso* (chemin ISO SNMP complet).
- 4. 6. Exclure Chemin d'affichage : analogique Inclure.

Important : Chaque changement de configuration entraîne un redémarrage de l'agent SNMP NTS.

6.5.19 Sélection du fuseau horaire

Telnet 10.241.0.120	<u>- 🗆 ×</u>
Tenet 10.241.0.120Network Timeserver NTS Moser-Baer AGSELECTION TIME ZONESELECTION TIME ZONEPage 1* 00: [0] UTC01: [0] London02: [+1] Brussel03: [+2] Athens04: [+2] Bucharest05: [+2] Cairo06: [+2] Amman07: [0] UTC08: [+3] Kuwait09: [-1] Cape Verde10: [0] UTC11: [+4] Abu Dhabi12: [+4.5] Kabul13: [-8] Pitcairn Is.14: [+5] Tashkent15: [+5.5] Mumbai16: [+6] Astana17: [+7] Bangkok18: [+8] Singapore19: [+9] TokyoEnter requested time zonePress enter for next part, ESC to leave>	<u>- </u>

Affichage de tous les fuseaux horaires (100) de NTS sur plusieurs pages. Les pages peuvent être parcourues à l'aide de la touche ENTER.

Un fuseau horaire peut être sélectionné sur la page actuelle en entrant un numéro de fuseau horaire.

Un seul fuseau horaire peut être sélectionné.

Appuyez sur ESC pour quitter la page. Les modifications seront sauvegardées ou rétablies un niveau de menu plus haut.

6.6 Menu de maintenance

 Lancement d'une mise à jour du logiciel (les fichiers doivent avoir été copiés par FTP dans le répertoire /ram de NTS auparavant). → Voir chapitre "7 Mises à jour". La commande entraîne toujours un redémarrage de NTS (même si aucun fichier n'a été copié pour la mise à jour).



Important : Sauvegarder éventuellement la configuration en premier lieu.

- 2. Sauvegarder localement l'ensemble de la configuration (sauvegarde sur NTS).
- 3. Restaurer l'ensemble de la configuration à partir d'une sauvegarde stockée localement. Cela entraîne un redémarrage automatique de NTS.
- 4. Rétablir les paramètres d'usine de l'ensemble de la configuration. Cela entraîne un redémarrage automatique de NTS.
- 5. Redémarrer NTS.

Voir aussi le chapitre "7 Mises à jour".

7 Mises à jour

7.1 Mise à jour des images avec MOBA-NMS

Étapes de la mise à jour des images à l'aide de MOBA-NMS :

- 1. Sélectionnez le(s) dispositif(s) NTS dans la vue des dispositifs.
- 2. Menu 'Edit' → 'Commands' → Sélectionnez 'Firmware Update...'.
- 3. Saisissez le chemin d'accès au fichier 'ntscheck.md5' ou sélectionnez-le à l'aide du bouton 'Browse...'.
- 4. Saisissez d'autres chemins d'accès aux images ou sélectionnez-les à l'aide du bouton "Parcourir...".
- 5. En option : Cochez la case "Sauvegarder la configuration du ou des appareils avant la mise à jour" et indiquez le répertoire de destination du ou des fichiers de sauvegarde. Si un dossier de destination est sélectionné, l'ensemble de la configuration de l'appareil sera sauvegardé avant la sauvegarde. En outre, si l'image 'ntsv2cfg.img' est également écrite, la configuration sauvegardée peut être automatiquement restaurée après la mise à jour. Pour cela, cochez la case "restaurer la configuration après la mise à jour".
- 6. En cliquant sur le bouton "OK", la mise à jour est lancée.
- i
- **Important :** La procédure de mise à jour (point 6) peut prendre un certain temps (<5 min.) et ne doit en aucun cas être interrompue. En cas d'interruption, le logiciel de NTS est détruit et ne peut être réparé qu'en usine.

7.2 Mise à jour des images par FTP

Les images possibles sont : u-bootNTS, rootfsNTS.img, ulmageNTS, ntsapp.img, ntsv2cfg.img. En outre, le fichier ntscheck.md5 doit exister. → Tous les noms de fichiers sont sensibles à la casse.

Etapes de la mise à jour des images :

- Connectez un logiciel client FTP à NTS, par exemple avec l'explorateur Windows, en entrant : *ftp://nts@[adresse IP]*) (en tant qu'utilisateur 'nts'). Voir aussi le chapitre "7.4 Connexion FTP"
- 2. Si une mise à jour de l'image ntsv2cfg.img est effectuée, la configuration de NTS et les fichiers de télégrammes sont écrasés. Afin de stocker la configuration, le fichier *nts.conf* du répertoire /etc. Après la mise à jour, le fichier peut à nouveau être écrit sur NTS conformément au chapitre "7.3 Mise à jour d'applications ou de configurations via FTP".
- 3. Allez dans le répertoire /ram.
- 4. Copiez l'image dans le répertoire /ram.
- 5. Fermer la connexion FTP.
- 6. La procédure de mise à jour peut être lancée sur le NTS en sélectionnant le menu '3. Maintenance'→ '1. Mise à jour du logiciel (FTP)' et en appuyant sur ENTER. Le message "Mise à jour en cours" apparaît et en même temps, "Please wait!>" est affiché dans la ligne de commande. Toutes les images sont copiées. NTS est automatiquement redémarré à la fin de la mise à jour. La session Telnet ou SSH doit être redémarrée.



Attention : La procédure de mise à jour (point 6) peut prendre plus de temps en fonction du type et du nombre d'images (<5 min) et ne doit en aucun cas être interrompue. En cas d'interruption, le logiciel de NTS sera détruit et l'appareil devra être renvoyé au fabricant pour réparation.

Le démarrage après une mise à jour peut également prendre quelques minutes (<10 min), ou entraîner un redémarrage supplémentaire, car les systèmes de fichiers doivent d'abord être vérifiés.

Pour éviter toute erreur lors de la procédure de mise à jour, les versions doivent être vérifiées après la mise à jour.

7.3 Mise à jour des applications ou des configurations avec FTP

Pour mettre à jour des fichiers individuels tels que ntsapp, ntsmenu, ntpd, nts_time.ko, nts.conf, etc. sur NTS, il convient de suivre les étapes suivantes → tous les noms de fichiers sont sensibles à la casse :

- Connectez un logiciel client FTP à NTS, par exemple avec l'explorateur Windows, en entrant : *ftp://nts@[adresse IP]*) (en tant qu'utilisateur de NTS). Voir aussi le chapitre 7.4 Connexion FTP
- 2. Allez dans le répertoire /ram.
- 3. Copiez tous les fichiers à mettre à jour dans le répertoire /ram.
- 4. Fermer la connexion FTP.
- 5. La procédure de mise à jour peut être lancée sur le NTS en sélectionnant le menu '3. Maintenance' → '1. Mise à jour du logiciel (FTP)' et en appuyant sur ENTER. Le message "Mise à jour en cours" apparaît et en même temps, "Please wait!>" est affiché dans la ligne de commande. Toutes les images sont copiées. NTS est automatiquement redémarré à la fin de la mise à jour. La session Telnet ou SSH doit être redémarrée.



Important : La procédure de mise à jour (point 5) peut prendre plus de temps en fonction du type et du nombre d'images (<5 min) et ne doit en aucun cas être interrompue. En cas d'interruption, le logiciel de NTS sera détruit et l'appareil devra être renvoyé au fabricant pour réparation.

Pour éviter toute erreur lors de la procédure de mise à jour, les versions doivent être vérifiées après la mise à jour.

7.4 Connexion FTP

Établir une connexion anonyme:

ftp://[adresse IP de NTS]

pour accéder directement au sous-répertoire **/ram**, par exemple Explorer *ftp://10.241.0.5*

Établir une connexion comme/avec un utilisateur :

ftp://nts@[adresse IP de NTS].

Par exemple, avec l'explorateur Windows, entrez : *ftp://nts@10.241.0.5* Mot de passe : **nts** ou le mot de passe défini pour le menu. Pour accéder directement au sous-répertoire */ram*, vous pouvez également saisir ftp://nts@10.241.0.5/ram.

Établir une connexion avec IPv6:

L'adresse <u>doit être</u> écrite entre crochets []: Par exemple, avec Windows Explorer, entrez : *ftp://nts*@[*fd03:4432:4646:3454::2000*]



Outils FTP

	Windows 10, 11	Linux (Suse, Redhat)
Intégré dans le système (gestionnaire de fichiers) :	Explorateur Windows Démarrer➔ Exécuter : Explorer	Konqueror / Dolphin
Programmes (exemples)	CuteFTP, FileZilla	Kbear

7.5 Connexion SFTP

SFTP= Protocole de transfert de fichiers SSH

Outils SFTP

	Windows 10, 11	Linux (Suse, Redhat)
Intégré dans le système (gestionnaire de fichiers) :	-	Konqueror / Dolphin
Programmes (exemples)	WinSCP	-

7.6 Connexion SCP

SCP = Secure Copy Protocol (protocole de copie sécurisée)

Important : La connexion SCP ne peut être établie que si aucun menu (opération) n'est ouvert.

Le message d'erreur suivant peut être ignoré. Il n'y a pas d'influence sur la fonctionnalité de l'opération :

```
La commande 'groups'
a échoué avec le code de terminaison 127 et le message d'erreur
-sh : groups : not found.
```

Outils SCP

	Windows 10, 11	Linux (Suse, Redhat)
Intégré dans le système (gestionnaire de fichiers) :	-	En ligne de commande
Programmes (exemples)	WinSCP	-

7.7 Sauvegarde de la configuration en externe

(pour la sauvegarde ou la copie vers une autre NTS)

Sauvegarder la configuration actuelle via MOBA-NMS :

- 1. Sélectionnez le dispositif NTS dans la vue du dispositif.
- 2. Menu 'Edit' → Sélectionnez 'Backup configuration...'.
- 3. Sélectionnez les éléments à sauvegarder. (En cas de doute, sélectionnez tout)
- 4. Cliquez sur le bouton "Next >".
- 5. Indiquez le fichier de destination en cliquant sur le bouton "Parcourir...".
- 6. Optionnellement : entrer un commentaire libre sur la sauvegarde. Par exemple, la raison de la sauvegarde, l'utilisation, etc. Ce commentaire sera affiché lors de la restauration de la sauvegarde.
- 7. En cliquant sur le bouton "Terminer", la sauvegarde est créée.
- 8. À la fin de la sauvegarde, une vue d'ensemble du processus est affichée. Il indique les éléments qui ont été sauvegardés et ceux qui ne sont pas disponibles ou qui n'ont pas pu être sauvegardés.

Sauvegarde de la configuration actuelle via FTP :

- 1. Connectez un logiciel client FTP à NTS (avec l'explorateur Windows, entrez : *ftp://nts@"adresse IP"*) (en tant qu'utilisateur de 'nts').
- 2. Allez dans le répertoire /etc de NTS.
- 3. Enregistrer le fichier *nts.conf* (configuration) sur le PC de l'utilisateur (par exemple, copier le fichier sur le bureau ou dans le répertoire *Mes documents*).

Copie de la configuration vers une autre NTS :

Pour copier la configuration entière ou des éléments de celle-ci d'un appareil NTS à un autre, l'assistant correspondant dans MOBA-NMS peut être utilisé. Pour cela, sélectionnez l'appareil source (à partir duquel la configuration doit être transférée) et démarrez l'assistant dans le menu 'Edit' → 'Transfer configuration...'. Il vous guidera à travers les différentes étapes.

Sans MOBA-NMS, effectuez la procédure expliquée au chapitre 7.3.

Important : Lors de la copie de la configuration d'un NTS à un autre, il peut être nécessaire de modifier l'adresse IP après le téléchargement par connexion série (retirer d'abord le dispositif d'origine du réseau).

8 Administration du temps

8.1 Concept d'administration du temps

L'horloge maîtresse interne ainsi que l'horloge en temps réel fonctionnent selon le système UTC (Universal Time Coordinated). Les entrées de synchronisation, l'heure affichée à l'écran ainsi que toutes les sorties sont liées à l'heure de l'horloge mère par l'intermédiaire d'une entrée de fuseau horaire, c'est-à-dire que toutes les entrées et sorties peuvent être affectées individuellement à un fuseau horaire spécifique.



Fuseaux horaires configurables :

- (A) chapitre 6.5.13
- (B) chapitre 6.5.6
- (C) chapitre 6.5.2
- (D) chapitre 6.5.3

8.2 Acceptation de l'heure à partir de NTP

Toujours NTP selon RFC 5905. Maximum de 4 sources. Horloge de référence pour DCF avec fuseau horaire sélectionnable.

L'acceptation commence au DCF :

 Horloge de référence pour la réception à partir de DCF. Un minimum de 3 minutes de réception est requis avant que le serveur NTP ne devienne disponible.
 Strate de la source temporelle = 0 → Strate du SNRC = 1.

Acceptation à partir de NTP :

 Selon NTP RFC 5905 (RFC 1305) (www.ntp.org) (voir http://ntp.isc.org/bin/view/Servers/WebHome pour les serveurs internet)

Acceptation à partir de RTC (source de temps interne de la NTS) :

• Le serveur NTP est démarré avec la strate 3 si une source DCF a été configurée. Dès qu'une source de temps est disponible, la strate est réinitialisée en conséquence.

Si aucune source de temps DCF n'a été configurée, le serveur NTP ne démarre que lorsqu'une source NTP est disponible.

Réglage manuel de l'heure :

• Le serveur NTP est démarré avec la strate 3 si une source DCF a été configurée. Dès qu'une source de temps est disponible, la strate est réinitialisée en conséquence.

Si aucune source de temps DCF n'a été configurée, le serveur NTP ne démarre que lorsqu'une source NTP est disponible.

Cas d'erreur :

• Perte DCF :

Conformément au réglage de "Stratum TO", la strate est comptée par ordre croissant jusqu'à 16.

Lorsque la strate atteint la valeur "Stratum limits for Synchalarm", l'alarme "Loss of time source str" se déclenche (délai fixe de 1 min.) et la LED Synch s'éteint. Lorsque la source de temps est à nouveau disponible, la strate est immédiatement réglée en fonction de la source (strate source + 1).

Perte de DCF avec NTP comme sauvegarde:

Selon le réglage dans "Stratum TO", la strate est comptée par ordre croissant jusqu'à 16. Lorsque les limites de la strate ont été atteintes et qu'un serveur NTP avec une meilleure strate est devenu disponible, le NTS se synchronise à partir du NTP.

Lorsque la source de temps locale est à nouveau disponible, la strate est immédiatement réglée en fonction de la source (source de strate + 1).

• Perte de NTP :

Perte de la/des source(s) NTP sans Fixstratum et sans DCF.

Normalement, il faut 8 fois l'intervalle d'interrogation de la source actuelle pour que le pair soit reconnu comme invalide (la source n'est plus reconnaissable) et que NTP perde la synchronisation. La durée se situe en dehors de l'intervalle d'interrogation mais dépend également de la gigue mesurée, du nombre de sources, de la durée de la synchronisation et de la déviation de la source. Par conséquent, elle peut varier considérablement dans certains cas.

Exception lors de la prise en compte du temps :

Après une mise à jour du logiciel, la première prise en compte du temps peut durer sensiblement plus longtemps (>8 min).

8.3 Fixstratum pour la source de temps locale

Pendant le fonctionnement avec des sources NTP et "local source = off", le comportement du serveur NTP est équivalent à celui d'un serveur NTP standard : Lorsque les sources ne sont plus disponibles ou invalides, le serveur NTP est désynchronisé après un court laps de temps conformément aux algorithmes NTP.

Pour que la ligne d'horloge de l'esclave NTP soit alimentée par le NTP multidiffusion, le serveur NTP doit rester synchronisé. Un serveur NTP non synchronisé ne transmet pas l'heure. Dans ce cas, les horloges de la ligne d'horloge esclave NTP sont tournées vers la position 12 heures.

Il est donc judicieux de fixer une valeur *Fixstratum* différente de 0 dans ce cas.

Source(s) de temps	Fixstratur	n = 0	Fixstratum	ı > 0
Source d'heure locale (DCF/GPS)	DCF ok:	Strate NTS toujours 1, temps toujours du DCF	DCF ok:	Strate NTS toujours 1, temps toujours du DCF
activée ; avec source(s) NTP	DCF nok:	Si NTP est disponible Strate NTS = Strate source NTP + 1	DCF nok:	Si NTP disponible Strate NTS = Strate source NTP + 1
	Autrement	: La strate augmente en fonction de set StratumTO jusqu'à ce que le serveur NTP soit désynchronisé (strate = 16)	Autrement	 La strate augmente en fonction de set StratumTO jusqu'à la strate de source = Fixstratum → NTS conserve maintenant Fixstratum + 1
Source d'heure locale (DCF/GPS)	DCF ok:	Strate NTS toujours 1, temps toujours du DCF	DCF ok:	Strate NTS toujours 1, heure toujours du DCF
activée ; sans source(s) NTP	DCF nok:	La strate augmente en fonction de set StratumTO jusqu'à ce que le serveur NTP soit désynchronisé (strate = 16)	DCF nok:	La strate augmente en fonction de set StratumTO jusqu'à la strate de source = Fixstratum → NTS conserve maintenant Eixetratum + 1
Source d'heure locale (DCF/GPS) désactivée ; avec source(s) NTP	NTP ok: NTP nok : Avertisse	Stratum NTS = courant NTP source + 1 Normalement, le serveur NTP est désynchronise très rapidement en cas de perte de la source NTP (environ 8 x l'intervalle de sondage de la source actuelle). ment : Aucune configuration sensée avec les horloges esclaves NTP	NTP ok:	Stratum NTS = courant Source NTP + 1 sauf Stratum NTP source > Fixstratum Stratum NTS = Fixstratum + 1
Source d'heure locale (DCF/GPS) désactivée ; sans source(s) NTP	Avertisse	ment : Aucune configuration sensée	Uniquemer NTS sans s serveur NT La strate d	nt pour les tests avec un source qui doit avoir un P avec une heure valide. u NTS est Fixstratum + 1.

8.4 Serveur de temps

- NTP v4 (compatible avec v3) selon RFC 1305, RFC 5905 (Port 123) Authentification NTP avec clé MD5 / autokey
- SNTP (UDP), RFC2030 (Port 123)
- TIME (TCP/UDP), RFC 868 (Port 37)
- DAYTIME (TCP/UDP), RFC 867 (Port 13)

8.5 Précision du temps, chronométrage

Voir l'annexe G Données techniques.

8.6 Seconde intercalaire

Mode manuel

L'annonce de la seconde intercalaire est diffusée par DCF et NTP chaque fois 1 heure avant l'heure définie.

*L'annonce n'est envoyée via NTP que lorsque la source locale ou une source DCF est activée. Si une seule source NTP est configurée, l'état de la source est transmis.

Mode automatique

En mode automatique, la source (DCF ou NTP) est vérifiée pour une annonce éventuelle pendant une heure avant le moment de la seconde intercalaire éventuelle. Si l'annonce est reconnue, elle est transmise via les sorties NTP et DCF et la seconde intercalaire est insérée.

8.7 Authentification NTP

NTP propose deux variantes d'authentification dans la version 4 :

- Clés symétriques NTP (c'est-à-dire clés symétriques)
- NTP autokeys

L'authentification NTP garantit une source de temps correcte et empêche la manipulation des informations NTP. Les données NTP elles-mêmes ne sont toutefois pas codées.

8.7.1 Clés symétriques NTP

Un ID de clé de 32 bits et une somme de contrôle cryptographique de 64/128 bits du paquet sont joints à chaque paquet IP NTP. Les algorithmes suivants sont utilisés à cette fin :

- Data Encryption Standard (DES) (partiellement restreint en Amérique du Nord et n'est plus intégré dans les nouvelles variantes de NTP (>V4.2))
- Message Digest (MD5)

La NTS ne prend en charge que la procédure MD5.

Le service NTP destinataire calcule la somme de contrôle à l'aide d'un algorithme et la compare à celle contenue dans le paquet. Les deux services NTP doivent disposer de la même clé de cryptage et du même ID de clé correspondant à cette fin. Les paquets avec une mauvaise clé ou une mauvaise somme de contrôle ne seront pas utilisés pour la synchronisation.

Le NTS doit être configuré en conséquence pour pouvoir utiliser l'authentification NTP (chapitre 6.5.7 Serveur NTP). Le service NTP de l'autre équipement (par exemple, serveur, PC...) doit également être configuré. Dans le cas du NTP standard, cela se fait via le fichier ntp.conf :

```
# chemin d'accès au fichier clé
keys /etc/ntp/ntp.keys
trustedkey 1 2 3 4 5 6# définir les clés de confiance
requestkey 4 # clé (7) pour accéder aux variables du serveur
controlkey 5 # clé (6) pour accéder aux variables du serveur
serveur ntp1.test.org clé 2
serveur ntp2.test.org clé 6
serveur 192.168.23.5 clé 3
```

La description du fichier ntp.conf est accessible via la page de manuel correspondante, ou consultée à l'adresse http://www.eecis.udel.edu/~mills/ntp/html/authopt.html.

Le mode d'authentification est automatiquement activé lorsqu'une clé est utilisée et que les chemins d'accès aux clés ont été configurés en conséquence.

trustedkey définit toutes les clés actuellement autorisées

requestkey définit la clé de l'outil d'aide ntpq.

controlkey définit la clé de l'outil d'aide ntpdc.

Les clés se trouvent dans le fichier ntp.keys défini avec $\tt keys.$ Ce fichier a le format suivant :

1 M TestTest 2 M df2ab658 15 M Je_vois ! 498 M NTPv4.98

L'ID de la clé se trouve dans la première colonne du fichier, le format des clés dans la deuxième colonne définie et la clé elle-même dans la troisième. Il existe quatre formats de clé, mais de nos jours, seul le MD5 est encore utilisé → M. La lettre M n'est plus écrite pour les nouvelles variantes de NTP (>V4.2) et n'est nécessaire que pour la compatibilité ascendante.

Les signes ' ', '#', '\t', '\n' et '\0' ne sont pas utilisés dans la clé ASCII MD5 ! La clé 0 est réservée à des fins spéciales et ne doit donc pas être utilisée ici.

ntp.keys : "man page" pour ntp.keys à noter (vérifier sur internet)

8.7.2 NTP Autokey

La validité de l'heure reçue par les clients NTP est assurée par des clés symétriques. Pour un degré de certitude plus élevé, l'échange des clés utilisées régulièrement est toutefois nécessaire pour obtenir une protection, par exemple contre les attaques par rediffusion (c'est-à-dire les attaques dans lesquelles le trafic réseau enregistré est simplement rejoué).

La procédure autokey a été introduite parce que l'échange est très important dans un grand réseau. Une combinaison de clés de groupe et de clés publiques permet à tous les clients NTP de vérifier la validité des informations temporelles qu'ils reçoivent des serveurs de leur propre groupe autokey.

NTP Autokey est relativement complexe dans son utilisation et l'étude des fonctionnalités est absolument nécessaire au préalable.

Autokey est décrit à l'adresse *http://www.cis.udel.edu/~mills/proto.html* ou sur la page d'accueil du NTP http://www.ntp.org.

Autokey est actuellement défini dans un projet de l'IETF. http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-ntp-autokey-04.txt

La configuration d'Autokey est expliquée dans http://support.ntp.org/bin/view/Support/ConfiguringAutokey ou dans http://www.ntp.org/ntpfaq/NTP-s-config-adv.htm#S-CONFIG-ADV-AUTH.

9.1 Général

La version SNMP V2c ou V3 pour Get, Set et V1 ou V2c pour Notification (Trap) est utilisée.

Un agent SNMP complet est implémenté sur le NTS (MIB II, NTS).

Pour SNMP V2c, les communautés standard suivantes sont utilisées :

Lecture seule :	romobatime
Lecture/écriture :	rwmobatime
Trap :	trapmobatime

 Pour SNMP V3, les mots de passe standard suivants sont utilisés :

 ntsUser1 :
 mobatime

 ntsUser2 :
 mobatime

 ntsInfo :
 mobatime

 (non modifiable, en lecture seule)

Les utilisateurs ntsUser1 et ntsUser2 ont un accès complet en lecture/écriture à tous les objets. Avec les règles SNMP V3, l'accès peut être réduit. Les changements de règles ne peuvent être modifiés que via le menu NTS, mais pas via SNMP.

L'agent SNMP V3 prend en charge la validation de l'utilisateur (authentification MD5) et l'encodage (cryptage DES).

Les valeurs MIBII telles que sysDescr, sysContact, sysName ou sysLocation ne peuvent être modifiées que via le menu NTS et non via SNMP.

Les définitions de MIB suivantes sont utilisées :

SNMPv2-SMI, SNMPv2-MIB, SNMPv2-CONF, SNMPv2-TC, SNMPv2-TM, SNMP-FRAMEWORK-MIB, SNMP-MPD-MIB, SNMP-NOTIFICATION-MIB, SNMP-TARGET-MIB, SNMP-USER-BASED-SM-MIB, SNMP-VIEW-BASED-ACM-MIB, RFC1213-MIB, IF-MIB, IP-MIB, IP-FORWARD-MIB, TCP-MIB, UDP-MIB, HOST-RESOURCES-MIB, HOST-RESOURCES-TYPES, DISMAN-EVENT-MIB, NOTIFICATION-LOG-MIB, UCD-SNMP-MIB, NET-SNMP-MIB, NET-SNMP-TC

SNMP V2c,V3 :MOBA-COMMON(File : MOBA-COMMON-MIB.TXT)Définition générale de MOBA, toujours nécessaireNTS(NTS-MIB.TXT)Définitions NTS spécifiques à l'appareil

Les fichiers MIB peuvent être copiés depuis NTS par FTP (Pour l'utilisation de FTP, voir chapitre "7.4 Connexion FTP") : NTS-MIB: /etc/snmp/mibs/ Standard MIBS: /usr/share/snmp/mibs/

9.2 Configuration de l'appareil avec SNMP

Si une ou plusieurs variables sont définies avec *Put* dans un groupe de configuration, la variable *nts????ConfigCmd* doit être définie à la fin sur 1 dans le groupe correspondant. Les valeurs de l'ensemble du groupe de configuration sont reprises par NTS avec cette commande (1=acceptation).

Tant que la commande d'acceptation n'a pas été définie, les variables modifiées peuvent être ramenées aux anciennes valeurs en fixant la variable *nts????ConfigCmd* à 2 (2=undo, restore).

Après l'envoi de la commande d'acceptation, une *notification* ntsConfigChanged est envoyée.

NTS

Les définitions des variables disponibles peuvent être extraites des fichiers MIB.

Exemple :

Système de gestion

Mettre ntsFTPMode=1

Mettre ntsNetServicesConfigCmd=1

- → Variable est réglé sur 1 en interne
- → Le groupe de configuration est supposé
- Envoye Notification ntsConfigChanged avec la nouvelle heure ntsNetConfigChangedTime

9.3 Notification SNMP du sous-agent NTS

Protocole : SNMPv2c Notification

Important : Pour que les *notifications* soient envoyées, SNMP doit être activé. En outre, au moins un système récepteur doit être configuré.

9.3.1 Démarrage

Envoyé lors du démarrage du sous-agent de NTS.

Cette *notification* est toujours envoyée, dès que le SNMP est activé et qu'une adresse de destination est configurée.

9.3.2 Arrêt

Envoyé lorsque le sous-agent de NTS est arrêté.

Cette *notification* est toujours envoyée, dès que le SNMP est activé et qu'une adresse de destination est configurée.

[ntsShutdown]

[ntsStartUp]

9.3.3 Statut modifié

[ntsStatusChanged]

Envoyé lorsque le sous-agent détecte un changement d'état dans le processus de demande de NTS. Les variables suivantes sont surveillées pour les changements :

ntsSysStatus, ntsSysTimeSource, ntsSysStratum, ntsSysMasterMode

Cette *notification* est toujours envoyée dès que le SNMP est activé et qu'une adresse de destination est configurée.

Champ d'application	Туре	Taille	Description	Exemple
ntsSysStatus	Int non signé	4 octets	Contient l'état du système interne	66309
ntsSysOffset	Integer	4 octets	Décalage horaire réel du système [us]	-1523→ -1.523ms
ntsNTPTInfoCurrentSource	Chaîne d'octets	63	Source de temps réel	192.168.1.55
ntsSysStratum	Octet	1 octet	Niveau de strate du système réel	1

La notification envoyée contient les données suivantes :

9.3.4 Configuration modifiée

[ntsConfigChanged]

Envoyé lorsque le sous-agent détecte un changement de configuration dans les processus de l'application NTS.

Cette *notification* est toujours envoyée, dès que le SNMP est activé et qu'une adresse de destination est configurée.

La notification envoyée contient les données suivantes :

Champ d'application	Туре	Taille	Groupe
ntsSysConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsSystem
ntsNetworkConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsNetwork
ntsNetServicesConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsNetServices
ntsTSConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsTimeSource
ntsNTPConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsTimeNTPServer
ntsOutDCFPulseConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsOutDCFPulse
ntsOutLineTZServerConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsOutLineTZServer
ntsRelayConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsAlarmRelayConfig
ntsMailConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsAlarmMailConfig
ntsSnmpConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsSnmpConfig
ntsSnmpV3ConfigChangedTime	TempsTicks	4 octets	ntsSnmpV3

Les variables *ConfigChangedTime* indiquent l'heure de la dernière modification du groupe de configuration concerné sous la forme d'une valeur TimeTicks en 1/100 secondes. Le système de gestion peut décider, sur la base de ces valeurs temporelles, quelles configurations doivent être rechargées.

Les groupes et les paramètres correspondants sont énumérés à l'annexe F les paramètres.

9.3.5 Notification de vie

[ntsAlive]

Envoyé dans un intervalle configurable.

Cette notification est toujours envoyée, dès que le SNMP et les traps d'alarme sont

activés et qu'une adresse de destination est configurée.

Champ d'application	Туре	Taille	Description	Exemple
ntsSysStatus	Int non signé	4 octets	Contient l'état du système interne	66309
ntsSysAlarms	Tableau d'octets	8 octets	64 bits Drapeaux d'alarme 1.octet bit 07 2.octet bit 815 : : 8.octet bit 5663	FFF870FF.FFFFFFFFFFF 5.octets 2.octets 1.octet

La notification envoyée contient les données suivantes :

9.3.6 Notification d'alarme

[ntsAlarm]

Envoyée si l'état de l'alarme change, c'est-à-dire qu'une *notification* est envoyée lorsqu'un drapeau d'alarme est activé ou supprimé.

Cette *notification* est toujours envoyée, dès que le SNMP et les traps d'alarme sont activés et qu'une adresse de destination est configurée.

La notification envoyée contient les données suivantes :

Champ d'application	Туре	Taille	Description	Exemple
ntsTrapAIMsgErrorNr	Octet	1 octet	N° du bit d'alarme (063)	3
ntsTrapAIMsgErrorState	Octet	1 octet	0 = le bit d'alarme a été supprimé 1 = le bit d'alarme a été activé	1
ntsTrapAIMsgErrorTime	Int non signé	4 octets	Heure du PC en secondes depuis le 01.01.1970 00:00:00	946684805
ntsTrapAlMsgErrorText	Texte	59 octets	Texte d'erreur	Défaillance de l'alimentation 1

A Schémas de connexion

A.1 Connexions frontales



Connexion au réseau local :

Connecteur : RJ45 Interface: Ethernet, 10/100Mbit half ou full duplex N'utilisez que des câbles blindés !

A.2 Connexions (vue arrière)



Connexions NTS

Pour les données techniques, voir l'annexe "G Données techniques"

Pince	Connexion	Description
Ð	Connexion à la terre	
1	Sortie DCF +	DCF ou sortie d'impulsion passive à "boucle de courant", Umax= 30VDC, I _{on} = 1015mA, I _{off} < 1mA @20VDC
3	Entrée DCF + Entrée DCF -	Entrée DCF, par exemple pour connecter un GNSS 4500 ou un récepteur DCF avec sortie "boucle de courant".
5 6	Entrée / sortie DC + Entrée / sortie DC GND	Alimentation en courant continu à l'entrée ou à la sortie DC pour les récepteurs GPS 24 VDC, max. 200 mA
	DC in	Prise de tension externe 5.5/2.1+. Entrée pour alimentation externe DC (bloc d'alimentation) 24 VDC, max. 200 mA

A.3 Bornes à ressort enfichables

La bande de contact multiple est protégée à 100 % contre les erreurs de branchement

Connexion WAGO CAGE CLAMP® Section de 0,08 mm² à 1,5 mm² (de AWG 28 à AWG 14) Tension CSA 300 V / courant CSA 10 A Tension nominale : EN 250 V Tension de choc nominale : 2,5 kV Courant nominal : 10 A Longueur de la bande : 7 mm (0,28 in)

Retirer la borne à ressort à l'aide d'un outil d'opération :



2 outils de travail sont livrés avec le sac d'accessoires.

A.4 Connexion GNSS 4500 ou DCF 450 / 4500



B Tableau des fuseaux horaires

Non	Ville / Etat	Décal	DST	Standard \rightarrow DST	$DST \rightarrow Standard$
-		age			
		UTC			
00	UTC (GMT), Monrovia	0	Non		
01	Londres, Dublin, Lisbonne	0	Oui	Dern. dim. Mars (01:00)	Dernier dim. Oct. (02:00)
02	Bruxelles, Amsterdam, Berlin, Berne, Copenhague, Madrid, Oslo, Paris, Rome, Stockholm, Vienne, Belgrade, Bratislava, Budapest, Ljubljana, Prague, Sarajevo, Varsovie, Zagreb	+1	Oui	Dern. dim. Mars (02:00)	Dernier dim. Oct. (03:00)
03	Athènes, Helsinki, Riga, Tallinn, Sofia, Vilnius	+2	Oui	Dern. dim. Mars (03:00)	Dernier dim. Oct. (04:00)
04	Bucarest	+2	Oui	Dern. dim. Mars (03:00)	Dernier dim. Oct. (04:00)
05	Pretoria, Harare, Kaliningrad	+2	Non		
06	Amman	+2	Oui	Dern. jeu. Mars (23:59)	Dernier ven. Oct. (01:00)
07	UTC (GMT)	0	Non		
08	Istanbul, Koweït City, Minsk, Moscou, Saint-Pétersbourg, Volgograd	+3	Non		
09	Praia, Cap-Vert	-1	Non		
10	UTC (GMT)	0	Non		
11	Abu Dhabi, Mascate, Tbilissi, Samara	+4	Non		
12	Kaboul	+4.5	Non		
13	Adamstown (Pitcairn Is.)	-8	Non		
14	Tachkent, Islamabad, Karachi, Ekaterinbourg	+5	Non		
15	Mumbai, Kolkata, Chennai, New Delhi, Colombo	+5.5	Non		
16	Astana, Thimphu, Dhaka, Novosibirsk	+6	Non		
17	Bangkok, Hanoi, Jakarta, Krasnoïarsk	+7	Non		
18	Pékin, Hong Kong, Singapour, Taipei, Irkutsk	+8	Non		
19	Tokyo, Séoul, Yakutsk	+9	Non		
20	Île Gambier	-9	Non		
21	Australie-Méridionale : Adélaïde	+9.5	Oui	1 st Dim. Oct (02:00)	1 st Dim. Avr. (03:00)
22	Territoire du Nord : Darwin	+9.5	Non		
23	Brisbane, Guam, Port Moresby, Vladivostok	+10	Non		
24	Sydney, Canberra, Melbourne, Tasmanie : Hobart	+10	Oui	1 st Dim. Oct. (02.00)	1 st Dim. Avr. (03:00)
25	UTC (GMT)	0	Non		
26	UTC (GMT)	0	Non		
27	Honiara (Îles Salomon), Magadan, Nouméa (Nouvelle-Calédonie)	+11	Non		
28	Auckland, Wellington	+12	Oui	Dern. dim. Sep. (02:00)	1 st Dim. Avr. (03:00)
29	Majuro (Îles Marshall), Anadyr	+12	Non		
30	Açores	-1	Oui	Dern. dim. Mars (00:00)	Dernier dim. Oct. (01:00)
31	Atlantique moyen	-2	Non		
32	Brasilia	-3	Oui	3 rd Dim. Oct. (00:00)	3 rd Dim. Fév. (00:00)
33	Buenos Aires	-3	Non		
34	Terre-Neuve	-3.5	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
35	Heure de l'Atlantique (Canada)	-4	Oui	2 ¹¹⁴ dim. Mars (02:00)	1 ^{ຈະ} Dim. Nov. (02:00)
36		-4	INON		
37	Bogota, Lima, Quito	-5	Non		

Entrées de fuseaux horaires dans le tableau des saisons standard (version 10.2).

38	New York, heure de l'Est (États-Unis et Canada)	-5	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
39	Chicago, heure centrale (États-Unis et Canada)		Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
40	Tegucigalpa, Honduras	-6	Non		
41	Phoenix, Arizona	-7	Non		
42	Denver, heure des Rocheuses	-7	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
43	Los Angeles, heure du Pacifique	-8	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
44	Anchorage, Alaska (US)	-9	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
45	Honolulu, Hawaii (US)	-10	Non		
46	Midway (Îles) (US)	-11	Non		
47	Mexico, Mexique	-6	Oui	1 st Dim. Avr. (02:00)	Dernier dim. Oct. (02:00)
48	Adak (Îles Aléoutiennes)	-10	Oui	2 nd dim. Mars (02:00)	1 st Dim. Nov. (02:00)
49	UTC (GMT)	0	Non		
50	UTC (GMT)	0	Non		
51	UTC (GMT)	0	Non		
52	UTC (GMT)	0	Non		
53	UTC (GMT)	0	Non		
54	Ittoqqortoormiit, Groenland	-1	Oui	Dern. dim. Mars (00:00)	Dernier dim. Oct. (01:00)
55	Nuuk, Qaanaaq, Groenland	-3	Oui	Dern. sam. Mars (22:00)	Dernier sam. Oct. (23:00)
56	Non utilisé				
57	Australie occidentale : Perth	+8	Non		
58	Caracas	-4.5	Non		
59	Heure normale CET	+1	Non		
60	Non utilisé				
61	Non utilisé				
62	Bakou	+4	Oui	Dern. dim. Mars (04:00)	Dernier dim. Oct. (05:00)
63	UTC (GMT)	0	Non		
64	UTC (GMT)	0	Non		

Dans les pays où la date de passage à l'heure d'été change chaque année (par exemple, Iran, Israël), le fuseau horaire doit être défini manuellement dans le tableau des fuseaux horaires de l'utilisateur (entrées 80 à 99).

Légende :

UTC: DST: DST Change: Standard \rightarrow DST: DST \rightarrow Standard: Exemple : 2nd dernier dim. Mar. (02:00)

Universal Time Coordinate, équivalent de GMT Heure d'été Passage à l'heure d'été Passage de l'heure normale (heure d'hiver) à l'heure d'été Passage de l'heure d'été à l'heure normale (heure d'hiver) Commutation l'avant-dernier dimanche de mars à 02h00 heure locale.

Important :

Le tableau des fuseaux horaires est généralement mis à jour en fonction des besoins. Le tableau actuel peut être téléchargé à l'adresse suivante : www.mobatime.com→ Downloads→ MOBA-NMS→ Further Documentation -> Time Zone Table. Si votre appareil est équipé d'une version plus récente que celle indiquée dans ce manuel, il convient de vérifier les paramètres actuels du fuseau horaire.

Modifications / mise à jour du tableau des fuseaux horaires :

Les tables de fuseaux horaires sont classées dans les fichiers /etc/mbsn.tbl (table standard) et /etc/usersn.tbl (table utilisateur).

La table utilisateur peut être modifiée à l'aide d'un logiciel de Moser-Baer AG tel que ETCW ou MOBA-NMS.

Avec MOBA-NMS, il peut être téléchargé, sinon il doit être copié sur le NTS conformément aux instructions de mise à jour (chapitre "Mise à jour").7.3 Mise à jour des applications et des configurations").



Important : Les noms de fichiers mbsn.tbl et usersn.tbl doivent être écrits en minuscules.

C Liste des alarmes

Nombre	Message d'erreur	Description / Action	Chap.
0	Reboot NTS	Redémarrage de la NTS, aucune intervention n'est nécessaire	
1-7	Error bit1 to 7	Non utilisé	
8	Wrong time zone DCF out	Vérifier la configuration du fuseau horaire (sortie DCF/impulsion)	6.5.2
9-15	Error bit9 to 15	Non utilisé	
16	Time source lost	Strate de la source de temps actuelle (DCF/GPS/NTP en cas de perte de la source de temps) trop élevée→ vérifier la source de temps. Peut se produire peu après un redémarrage (environ 10 minutes). → LED synchro éteinte	6.5.5
17	Failure time source TO	Pas d'information temporelle provenant de la source de temps sélectionnée (GPS/DCF) dans le délai configuré → check time source. Configuration voir chapitre 6.5.6, menu 4 : "Alarm delay failure time source".	6.5.6
18	No valid time	Régler l'heure manuellement ou configurer et/ou contrôler la source de l'heure. Se produit après un redémarrage sans information sur l'heure provenant de la source, du RTC ou de l'heure réglée manuellement.	
19	NTP synch. lost	Synchronisation perdue→ vérifier la source de temps (DCF/NTP) et les paramètres.	
20	Error bit20	Non utilisé	
21	NTP not working	Erreur NTP→ Vérifiez les paramètres NTP. S'il n'y a pas de source DCF/GPS : réglez une source NTP (même s'il n'y en a qu'une de disponible) sur "prefer". Peut également se produire lors de la reconfiguration des sources de temps ou des réglages de l'heure. Après un redémarrage du NTS (<30 min), l'alarme peut également se produire.	
22	Time zone DC in wrong	Vérifier le réglage du fuseau horaire (source de temps)	6.5.6
23	Syn only diff too large	Vérifier la synchronisation et la source	6.5.6
24	Mail config. wrong	Vérifier la configuration du courrier électronique. Pour la correction des bogues, voir le fichier mailerror.txt dans /ram/.	6.5.11
25	SNMP not working	Vérifier la configuration du SNMP et des pièges	6.5.12 / 6.5.16
26-63	Error bitxx	Non utilisé	

D Dépannage

#	Interférence / notes :	Causes possibles / mesures		
1	Clignotement de la LED de synchronisation :	La source DCF / GPS ne fournit pas l'heure -> 2		
2	Problème de réception avec DCF/GPS :	 Dans le menu 1 Status -> 4 Source, vérifiez si le compteur de secondes DCF compte régulièrement dans l'ordre croissant de 0 à 59 (en fonction de la seconde actuelle, la valeur change environ toutes les 3 secondes). Si le compteur n'est pas correct → vérifiez le récepteur et le câblage. Vérifiez la LED "DCF in" à l'arrière du Network Timeserver NTS. 		
3	Problèmes généraux d'acceptation du temps	Si le Network Timeserver NTS présente un écart important par rapport à l'heure source (NTP ou DCF) (> 5 min), l'heure acceptée par NTP sera par conséquent plus longue (> 30 min). Pour remédier à cette situation, l'heure sera réglée manuellement		
4	Le SNRC redémarre continuellement.	Assurez-vous que les paramètres du réseau sont corrects, en particulier le nom d'hôte et la passerelle doivent être configurés (si aucune passerelle n'est disponible, la propre adresse IP peut être utilisée).		
5	Le voyant LAN (à gauche) clignote en orange.	Pas de connexion au réseau. Vérifier le câblage du réseau.		
6	L'ouverture du menu via Telnet n'est pas possible ou le NTS n'est pas ou plus accessible via le réseau.	Vérifiez les paramètres du réseau dans le menu 2 Configuration -> 5 Réseau :		
		- L'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle doivent être définis correctement.		
		- L'interface doit être réglée sur Auto		
		- Vérifier la connexion avec "Ping"		
		- Si le menu n'a pas été quitté correctement (par exemple, si le câble LAN a été retiré), le menu peut être bloqué jusqu'à 15 minutes.		
		- Rétablir éventuellement la configuration par défaut : chap. 4.3		
7	Mise à jour du logiciel du système	Le logiciel du système peut être mis à jour à l'aide d'un logiciel client FTP ou de MOBA-NMS (s. chapitre 7 Mises à jour).		
		Votre service MOBATIME vous informe de l'utilisation et de la nécessité d'une mise à jour du logiciel. Si nécessaire, il peut vous fournir le fichier de micrologiciel requis.		
8	Informations nécessaires pour contacter le service MOBATIME	Type d'appareil, numéro de pièce, numéro de production et numéro de série :		
		Ces détails sont indiqués sur l'étiquette du type d'adhésif.		
		Si possible, fournissez les fichiers suivants pour l'analyse :		
		Tous les fichiers des répertoires /var/log/ et /etc/ . Pour copier ces fichiers, utilisez le protocole FTP, par exemple l'explorateur Windows avec ftp://[IP-Adresse], voir le chapitre 0.		
		Si les fichiers journaux ne peuvent pas être copiés, lire la version actuelle du logiciel :		
		La version du logiciel peut être consultée dans le menu 1 STATUS/9 Versions of the software		
		Lieu et date d'achat et de mise en service de l'appareil.		
		Détails les plus complets possibles sur le dysfonctionnement :		
		Décrire le problème, les causes possibles, les mesures prises, l'environnement du système / le mode de fonctionnement et la configuration, etc.		

E Avis de droit d'auteur

Tous les droits du logiciel restent la propriété de Moser-Baer AG.

Des parties de logiciels existants (OpenSource) avec leurs propres licences ont été utilisées :

Désignation	Description	Version	Licence	Description de la licence (fichier)	
U-Boot	Boot loader	2012.04	GPL version 2	COPYING	
Linux	Operating system	3.2.0-rc3	GPL version 2	COPYING	
Busybox	System environment	1.31.1	GPL version 2	LICENSE	
NTP	NTP	4.2.8p14	Free	COPYRIGHT	
pure-ftp	FTP server	1.0.36	Free, partly BSD	COPYING	
NetSNMP	SNMP agent	5.8.0	BSD	COPYING	
OpenSSL	SSL Lib.	1.0.16	BSD style	LICENSE	
OpenSSH	SFTP server	6.1p1	BSD	LICENCE	
dropbear	SSH server	2012.55	MIT style:	LICENSE	
			Free, party BSD		
wide-dhcpv6	DHCPv6 client	20080615	Free	COPYRIGHT	
flex	Flex Lib.	2.5.37	BSD adapted	COPYING	
zlib	Compress lib.	1.2.7	Free	README	
mailsend	E-mail client	1.15b5	GPL	-	
lighttpd	http Server	1.4.32	Free	COPYING	

Les descriptions complètes des licences peuvent être consultées dans le fichier indiqué dans le code source original respectif sur la page du projet correspondant.

Texte de la licence GPL, BSD et MIT :

GPL version 2 : http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html

BSD: <u>http://www.opensource.org/licenses/bsd-license.php</u>

MIT http://www.opensource.org/licenses/with-license.php

Le code source des projets open source fonctionnant sous GPL peut être demandé à Moser-Baer AG (support@mobatime.com). Des frais de manutention seront facturés !

F Paramètres

Groupe	Paramètres	Acc	Défaut	Unité	SNMP
Réseau	Réseau				ntsNetwork
	Mode Interface	RW			
	DHCP activé/désactivé	RW	éteint		ntsDHCPMode
	Adresse IP Maagua da réasou	RW	192.168.46.46		ntsIPAddr
		RW	192 168 46 1		ntsIPGateway
	IP du serveur de noms	RW	-		ntsIPNameserver
	Autoconf V6	RW	éteint		ntsIPv6AutoConf
	DHCPv6	RW	éteint		ntsIPv6DHCPMode
	Adresse IP V6 1	RW	0::0		ntsIPv6Addr1
	Préfixe IP 1	RW	64		ntsIPv6Prefix1
	Passerelle IPV6 1	RW	0::0	_	ntsIPv6Gateway1
	Adresse IP V6 2	RW	0::0		ntsIPv6Addr2
	Passerelle IPV6 2	RW	00		ntsiPv6Gatewav2
	Serveur de noms IPV6	RW	0::0		ntsIPv6Nameserver
	Lien 10/100Mbit	RW	automobile		ntsEthernetLinkMode
	Nom l'appareil /nom d'hôte	RW	Nts + 6 chiffres du MAC		ntsHostname, ntsNetInfoHostname
	Domaine	RW			ntsDomaine
Services de rés	eau				ntsNetServices
	Telnet	RW	sur		ntsTelnetMode
	SSH	RW	sur	_	ntsSSHMode
	FIP mode http	RW	sur átaint		ntsF I PMode
	note http	RW	80		ntsHTTPPort
Général	porring	1	00		ntsSystem
	Langue d'affichage	RW	engl.		ntsLanguage
	Mot de passe utilisateur	RW	nts		ntsPassword
	nts				
	Fonc. du fuseau horaire et	RW	MEZ		ntsTimezone
	messages d'alarme			_	
Lignos					ntsOutput lings
DCF Out					ntsOutputLines
20. 00.	Mode	RW	DCF sur		ntsOutMainDCFMode
	Fuseau horaire	RW	UTC		ntsOutMainDCFTimezone
	Mode d'impulsion	RW	sec		ntsOutMainDCFPulseType
	Longueur d'impulsion	RW	500	ms	ntsOutMainDCFPulseTime
	Période d'impulsion	RW	1	sek	ntsOutMainDCFPulsePeriod
	Decalage d'impulsion	RW	0	ms	ntsOutMainDCFPulseCorrection
					ntsOutl inoTZSorvor
nonoges escia	Mode	RW	éteint		ntsOutLineTZServerMode
	Multicast IP	RW			ntsOutLineTZServerMCastAddr
	Port de multidiffusion	RW	65534		ntsOutLineTZServerMCastPort
	Intervalle d'interrogation	RW	0 -> 1sec	2 ^x sec	ntsOutLineTZServerNTPInterval
	NTP				
	TTL multidiffusion	RW	1		ntsOutLineTZServerTTL
	Intervalle de table	RW	60	Sec	ntsOutLine I ZServer I ableInterval
	Entrées du fuseau boraire		_1 _1	sec	ntsOutLineTZServerTable
	de la table	1	-1		(numéro d'entrée TZ)
Courrier électronique					ntsAlarmMailConfig
	Mode	RW	Arrêt		ntsMailMode
	Adresse IP du serveur de	RW			ntsMailServerIPAddress
	messagerie	DW	05		
	POR du serveur de	KVV	20		nisivialiServerPort
	Adresse de destination 1	RW			ntsMailAddrDestination1
	Adresse de destination 2	RW			ntsMailAddrDestination2
	Adresse de l'expéditeur	RW			ntsMailAddrFrom
	("login to mail server")				
<u>_</u>	Adresse de réponse	RW			ntsMailAddrReply
	Masque d'alarme	RW	Tout est prêt : FF FF FF		ntsMailAlarmMask
	Modo d'authorification	D\\/	FF FF FF FF FF FF		ptoMoilAuthMode
		RW/	etennt	+	ntsMaillIser
<u> </u>	Mot de passe	RW			ntsMailPassword
SNMP / traps					ntsSnmpConfig
	Mode Piège	RW	éteint		ntsSnmpTrapMode
-------------------	---	------	----------------------------	--------------------	-------------------------------
	Communauté des pièges		trapmobatime	ļ	ntsSnmpTrapCommunity
	Adresse IP de l'auditeur 1	RW	100		ntsSnmpTrapListenerIPAddress1
	Port auditeur 1	RW	162	<u> </u>	ntsSnmpTrapListenerPort1
	Version du piege 1	RW	V2c	-	ntsSnmpTrapVersion1
	Adresse IP de l'auditeur 2	RW	162		ntsSnmpTrapListenerIPAddress2
	Vorsion 2 du piègo		162		ntsSnmpTrapListenerPort2
	Masque d'alarme TRAP		V2C		ntsSninpTrapVersion2
	Masque u alainte TRAF				пізоппр парліаннімазк
	TO message vivant	RW	éteint	Sec	ntsSnmpTrapAliveMsgIntervalle
	To moodage titan			000	
	Mode SNMP	RW	sur		ntsSnmpMode
	Masque d'alarme SNMP	RW	Tout est prêt : FF FF FF		ntsSnmpAlarmMask
			FF FF FF FF FF FF		
	Localisation	RW			ntsSnmpLocation
	Contact	RW			ntsSnmpContact
	rocommunauté	RW	romobatime		ntsSnmpROCommunauté
	rwcommunity	RW	rwmobatime		ntsSnmpRWCommunauté
	2*Config. d'acces	DIA		-	
	Mot de passe	RW	1.2. outbootification		ntsSnmpV3UserPasswordx
					ntsSninpv3UserLeveix
					ntsSnmpV3UsorWritov
		RW	$1 \pm 2 \cdot 1361418072$		ntsSnmpV303erWitex
	Vue2	RW	1+2: 1.3.6.1.4.1.2021		ntsSnmpV3Viewx2
	Vue3	RW	1+2 : .1.3.6.1.4.1.13842.5		ntsSnmpV3Viewx3
	Vue4	RW	1+2:.2		ntsSnmpV3Viewx4
	Voir5	RW	1+2:.2		ntsSnmpV3Viewx5
	Voir6	RW	1+2:.2		ntsSnmpV3Viewx6
Sortie d'alarme :					ntsRelayAlarmConfig
	Relais de masque	RW	Tout est prêt : FF FF FF		ntsRelayAlarmMask
	d'alarme		FF FF FF FF FF FF		
NTP / reception	de l'heure				ntsTimeHandling
Source de temps	S: Mada aguraa da tampa				nts I ImeSource
		RVV			nisisucrinpul
	Euseau boraire	RW			ntsTimeZone
	Config. stratum	RW		Strate	ntsTSFixStratum
	Source temporelle TO	RW	éteint	min	ntsTimeout
	pour l'alarme Perte de synchronisation (TO)				
	Strate maximale pour	RW	12	Strate	ntsTSStratumErrorLimit
	l'alarme Perte de synchro				
	(strate)	DIA	24		
	10 time source stratum	RW	24	n	nts I SStratum I Imeout
	(DCE uniquement)	RVV	0	ms	nisiSDCFAdjustement
	Svnchro uniquement	RW	éteint	ms	ntsTSOffsetSyncbOnly
	décalage				
	Mode seconde intercalaire	RW	éteint		ntsTSLeapSecMode
	Leap second date next	RW			ntsTSLeapSecDate
	correcture				
					(T: NTDO
NTP :					
	4 SOUICE NTP	D\//			ntsin i PSource i able (14)
	Minpoll	RW/		2^v sec	ntsNTPSourceMinPoll
	Maxpoll	RW		2^x sec	ntsNTPSourceMaxPoll
	Mode	RW	serveur	- 1000	ntsNTPSourceMode
	Préférer (source)	RW	normal		ntsNTPSourcePrefer
	Clé	RW	éteint	t	ntsNTPSourceKev
	2 * Diffusion :				
	Envoyer l'adresse	RW			ntsNTPBrodacstAddrx
	Intervalle	RW	2 -> 4s	2 ^x sec	ntsNTPBrodcastIntervalx
	TTL multidiffusion	RW	1		ntsNTPBroadcastTTLx
	Clé	RW	éteint		ntsNTPBroadcastKeyx
	Clés de confiance	RW	-	ļ	ntsNTPKeyTrusted
	Clé de contrôle	RW	0		ntsNTPKeyControl
	Lie de demande	KW	U		ntsin i PKeykequest
	wor de passe Autokey	K VV			
					ntsNTPKeyGeneratorCmd

Réalage manuel	de l'heure			ntsTimeManualSet
Regiage manuel		\٨/		ntsManualTimeSetLITC
	Différence	VV \\/	me	ntsManualTimoSotDiff
	Difference	vv	1115	nismanuarrineSeiDin
Info produit				ntsBrodinfo
	Prod Numóro	D		ntsProdInfoDrodNo
	Numéro d'article	R		ntsProdInfoArticleNo
-	Póvision HM/		-	ntsProdInfoHIM/Povision
	Codo HW		-	ntsProdinionWiCodo
				ntsFrodiniorWCode
	Version du mierologiciel			ntsFrodiniorWName ntsProdinfoFirmworo\/or
Informations sur		ĸ		
informations sur	État das STN	D		nteSveStatue
		D		nteSysSialus
	État du relais d'alarme	R		InsoysAlams
	Alarmes SNMP (masqui)	R		
Informations sur		IX.		
informations sur	État du piègo	D		
	Numéro de l'alarmo Tran	D		
	État d'orrour de la trappo	D		
	Durée du piège	R D	-	
	Mossage d'alorte	R D	-	
Informations sur		ĸ	-	ntsSystemTimoInfo
informations sur	Strato NTS	D	-	ntsSystem memo
		P		nteTinfol actDrift nteSysOciatum
		P	800	nts HIIULASIDIII, IIISOYSLASIDIIII
	Compensation actually us	P	DOUC	ntsDCFTInfoOffsotUSoc_ptsSycOffsot
	Compensation actuelle us	R D	nous	
	information tomporallo	ĸ		Ints InnoLast Inne
		D	-	nteSveTimoSourco
	Dorpière houre du DCE	D	-	
	Comptour d'impuls DCF	D		ntsDCFTInfoSocCount
	Strate du ECD	D		ntsDCFTInfoStratum
	DCE nombro do sot	D		ntsDCFTInfoStratum
	Source NTP	D		ntsNTDTInfoCurrentSource
		D		ntsNTFTInfoCurrentSource
		R D	-	
	Strate NTP	R D	-	ntsNTPTInfoStratum
		D		ntsNTFTInfoStratum
	NTR Roach	D		ntsNTPTInfoPosch
Vorsions		ĸ		ntsSNTF THIOREACH
VEI 510115	Varsian Application NTS	D		ntsystem versions
	Version Module NTS	D		ntsVerTimeDriver
	Version NTP	R		nts//orNTD
	Novau de version	R		nts//erl inux
	Version busybox (CLI)	R		nts\/erCLIShell
	Version rootfs	R		nts//erRootES
		R		nts//erl andResource
	Version Tableau T7	R		ntsVerTimezoneTable
	Version some master	R		nts//erSNMPMasterAgent
	Version some common	R		nts//erSNMPSubAgent
Informations sur	le réseau	<u> </u>		ntsNetworkInfo
internations sur	IP v4	R		ntsNetInfoIPAddr
	GW v4	R		ntsNetInfoIPGateway
	Sous-réseau v4	R	1	ntsNetInfoIPMask
	DNS v4	R	1	ntsNetInfoIPNameserver
	Nom d'hôte	R	1	
	Domaine	R		ntsNetInfoDomain
	DHCP	R		ntsNetInfoDHCPMode
	Lien	R		ntsNetInfoEthernetLinkMode
	IP v6 link local	R		ntsNetInfoIPv6AddrLocal
	IP1 v6	R		ntsNetInfoIPv6Addr1
	IP2 v6	R		ntsNetInfoIPv6Addr2
	GW v6	R		ntsNetInfoIPv6Gateway
Commandes		· · ·		ntsMaintenance du système
	Mise à jour cmd.	W		ntsSvsUpdateCmd
	Sauvegarde cmd	Ŵ		ntsSvsBackupCmd
	Restaurer cmd	Ŵ		ntsSvsRestoreCmd
	Restaurer cmd par défaut	Ŵ		ntsSvsDefaultCmd
	Redémarrer cmd	Ŵ		ntsSvsRestartCmd
	Définir toutes les	Ŵ		ntsSvsAllChanged
	configurations modifiées	· ·		,

G Données techniques

Dimensions de l'appareil	44 x 170 x 85 (⊦	I x L x P [mm] sans prise)		
	En option avec o Rack 19", 1UH >	des supports de montage : x 28UH = 44 x 483 x 85 (H	x L x P [mm] sans fi	che)
Poids	environ 1.35 kg			
Température ambiante	-5 à 50⁰C, 10-90	0% d'humidité relative, sans	s condensation	
Fonctionnement	Telnet ou SSH a En outre, le fond	ainsi que MOBA-NMS (via l ctionnement est également	_AN) possible avec SNMI	P.
Précision	GPS (entrée DC Récepteur radio Client NTP vers GPS (entrée DC	F) vers le serveur NTP : DCF 77 vers le serveur N ⁻ le serveur NTP : F) ou client NTP vers ligne	<pre>typique < typique < typique < typique < typique < d'horloge : typique + précision de la ligr</pre>	: +/- 0,5 ms : +/- 5 ms ¹⁾ : +/- 0,5 ms < +/- 0,5 ms ne d'horloge
	¹⁾ Si nécessaire, (voir menu : loca	la source DCF doit être co al time source → 3 DCF/GF	rrigée avec un offse PS source correcture	t e).
Important	: La réception de des clients exte réseau et les de nombreux clier peut ne pas êt d'interrogation	e NTP (NTS en tant que cli ernes) peut être influencée lispositifs du réseau (Hub, s nts font des requêtes simul re atteinte. Condition pour l : minimum 3, maximum 6.	ent ou en tant que s par la charge de tra Switch, Router, Firev anément, la précisio a précision NTP : in	erveur pour fic du wall). Si de on typique tervalle
Maintien de l'heure (interr l'alimen	ne) Après au moin < +/- 0,1 sec. / jo En cas de perte < 5 ppm, mais a à 20°C +/- 5°C. du vieillissemen L'heure RTC est tation (RTC	ns 24 heures de synchronis our (< 1 ppm), mesuré pene d'alimentation (basée sur l vec une gigue de +/- 15 ms (Après 24 heures, l'écart pe t du quartz). disponible pendant au mo supporté par SuperCap).	sation avec la source dant 24 heures, à 20 e RTC interne) : s, mesurée pendant eut encore augmente ins 5 jours après la p	e de temps : l°C +/- 5°C. 24 h, er en raison perte de
Serveur de temps	NTP V4 SNTP TIME DAYTIME Nombre max. de (par ex., demand	(compatible avec V3), RF Authentification NTP avec (UDP), RFC 2030 (Port 1 (TCP/UDP), RFC 868 (Po (TCP/UDP), RFC 867 (Po e demandes de clients NTF des de clients toutes les 60	C 1305 (Port 123) c clé MD5 / autokey 23) ort 37) ort 13) P et SNTP : > 250 de secondes → 15000	em./ sec.) clients)
Mode NTP	Serveur, pair, di	ffusion, multidiffusion		
Lignes d'horloge esclave différents.	NTP :	1 ligne avec jusqu'à 15 er	ntrées de fuseaux ho	oraires
	Communication -RFC 3376 : Pro -RFC 1112 : Ext -RFC 4601 : Pro -RFC 3973 : Pro	par multidiffusion : ptocole de gestion de group ensions d'hôte pour la multicas ptocol Independent Multicas	e Internet, version 3 idiffusion IP st - Sparse Mode (PI st - Dense Mode (PII	} M-SM) M-DM)
Fuseaux horaires (voir Ap	pp. B) Jusqu'à 80) entrées prédéfinies, 20 er	ntrées progr. (MOBA	-NMS)
Interface réseau	10BaseT / 100B Vitesse de trans Connexion : Seuls les câbles	aseTX (IEEE 802.3) mission des données : RJ-45 blindés sont autorisés.	Auto-négociation /	manuelle
Configuration IP	DHCP, IP statiq	ue, IPv4, IPv6		

Services de réseau	NTP SNTP TIME DAYTIME Telnet SSH SCP SFTP FTP SNMP	UDP, Po UDP, Po TCP/UD TCP, Po TCP, Po par SSH par SSH TCP, Po UDP, Po UDP, Po	ort 123 ort 123 IP, Port 37 IP, Port 13 ort 23 ort 22 I I I I I I I I I I I I I I I I I I	voir serveur de temps voir serveur de temps voir serveur de temps voir le serveur de temps fonctionnement fonctionnement mise à jour mise à jour mise à jour opération (162) notification d'alarme, voir
	SMTP DHCP DNS DHCPv6 ECHO	TCP, Po UDP, Po TCP/UD uniquem	ort selectionnable ort 68 IP, Port 53 nent IPV6	(25) mail d'alarme voir E-Mail allocation d'adresse dyn. (client) résolution d'adresses (client)
SNMP	V1, V2c, V3 avec (confidentialité).	c MD5 po	our l'authentificatio	n et DES pour le cryptage
E-Mail	Signalement des Authentification a - avec l'adres - avec nom d' PLAIN (RFC pas de "POP bef	alarmes au niveau se de l'ex 'utilisateu 2 4954) o ore SMTI	par SMTP. du serveur de me xpéditeur Ir/mot de passe S u CRAM-MD5 (RI P" possible	essagerie : MTP-Auth avec LOGIN, FC 2195)
Entrée DCF	DCF77 ou DCF o max. 32mA, seui	du GPS, l l de répo	boucle de courant nse 8mA, fuseau	active (24VDC nominal) horaire sélectionnable
Sortie DCF/impulsion :	code horaire DCI Interface d'alimen Umax = 30 VDC, Longueur de câb contact (rail)). Sortie DCF: Modes d'impulsio Longueur d'impu Écart maximal pa	F ou sorti ntation pa , I _{on} = 10. le max. 3 on : lsion : ar rapport	ie synchro-impulsi assive 15 mA, l _{off} < 1 m 30 m (pas dans la Fuseau horaire s seconde, minute, intervalle défini p 20 - 500 ms, long t à l'heure interne de gigue < 0.5 m	ion sélectionnable. A @20VDC zone de 3 m d'une ligne de électionnable , heure, ar l'utilisateur : 1-3600 sec. g. d'impulsion de gigue : +/- 2 ms : +/- 1 ms, début de l'impulsion s
Rapport d'alarme / Rapport d'erreur	E-Mail SNMP-Notificatio LED d'alarme	on	voir E-Mail voir SNMP-Trap -	-
Alimentation DC	24 - 28 VDC / 20 typique : < 75 m < 60 m	0 mA nA @ 28 \ nA @ 28 \	VDC avec GPS45 VDC sans charge	i00 externe
Alimentation secteur	bloc d'alimentation externe (Lieferumfang) 100 - 240 VAC / 50 - 60 Hz / max. 12 W typique : < 7.5 VA @ 230 VAC avec GPS4500 < 6.5 VA @ 230 VAC sans charge externe			1500 e externe
Sortie d'alimentation nominal 24 VDC, max. 200 mA (pour les récepteurs GPS)			cepteurs GPS)	

Α

Administration du temps	28, 56
Adresse Multicast	31
Alarme - configuration	36
Alarme - masque	36
Alimentation DC	66, 78
Alimentation secteur	78
ARP	15
Authentification	38, 59
Autoconf – Ipv6	44
Autokey	61
_	

В

Bornes	67
Bornes à ressort enfichables	67
Bouton	14
Bouton reset	14
Broadcast NTP	33

С

Clés (Key)	59
Commander (SNMP)	63
Community (SNMP)	62
Configuration – sauvegarder	55
Configuration de la source de temps	30
Configuration des réglage du réseau	15
Configuration par défaut	14
Connection table (to fill in)	81
Connexion – DCF & GPS	67
Connexions arrière	66
Connexions frontales	66
Control Key	34
Copyright	72
CRAM-MD5	38

D

Daylight Saving Time	69
DAYTIME	78
DCF – connexion	67
Dépannage	71
DES – Data Encryption Standard	59
DHCP	43
DHCPv6	44
DST	69
E	
E-mail	37
E-mail – données techniques	78
Entrée DCF	66

F

Fichier programme	51
Fichier télégramme	51
Fixstratum	58
FTP	53, 78
Fuseaux horaires	68

G

GNSS 4500 – connexion	67
Н	
Heure d'été Heure universelle Horloges NTP	69 27 27
Ι	
IP adresse fixe IPv4 - configuration IPv6 IPv6 – connexion FTP IPv6 configuration	15 43 16 53 44
L	
L'authentification NTP LED affiche la face avant LED au dos de l'appareil Lignes Linux Liste des alarme Logiciel - mise à jour Login (menu)	34 13 14 25 17 70 52 17
М	
MD5 Menu d'état Menu login MIB files Mise à jour – logiciel Mise à jour - tableau des fuseaux horaires MOBA-NMS Mode NTP Mot de passe Mot de passe - configuration Multicast Multicast NTP Multicast with NTP time source	59 21 17 62 52 69 11, 16 77 7, 17 41 27, 77 33 58
Ν	
NTP NTP - Acceptation de l'heure NTP - Autokey NTP - clés symétriques NTP - d'horloge esclave NTP authentification NTP broadcast NTP comme sauvegarde NTP en tant que source NTP multicast NTP version ntp.keys ntpq	78 57 61 59 77 59 33 57 31 33 59 34 22
0	
Operation (menu)	17

Operation elements	14	SNMP
Ρ		SNMP – commander SNMP - configuration
Précision Première configuration	77 15	SNMP – notification SNMP – notification d'alarme SNMP – Notification de vie
<i>R</i> Réglage de la langue	41	SNMP- configuration de l'accès SNMP traps
Réglage du fuseau horaire de l'affichage Réglage manuel de l'heure Réglages de base Réglages d'usine Réglages fabrique Request Key Réseau - configuration RTC (Real Time Clock)	41 35 16, 73 16, 51, 73 16, 73 34 42 56, 57	SNMP user configuration SNTP Sortie DCF Sortie d'impulsion Source de temp NTP Source de temps locale SSH Strate Structure du menu
S		т
SCP Seconde intercalaire Sécurité des réseaux Sélection du fuseau horaire Serveur de fuseaux horaires Serveur de temps Serveur de temps multicast redondant Serveur NTP	54, 78 29, 59 7 50 27 59, 77 28 31	Tableau des fuseaux horaires Telnet Terminale TIME Trap Trusted Key ttl (time to live)
Service – Informations nécessaires Services de réseau	71 78	U

11, 54, 78 78

UTC

SFTP SMTP

56, 69

I Tableau de connexion (à remplir)

Ligne	Туре	Description

Exemple :

Ligne	Туре	Description
DCF	DCF out	DCF pour l'horloge maîtresse ETC1



Headquarters/Production Sales Worldwide	MOSER-BAER AG Spitalstrasse 7 CH-3454 Sumiswald Tel. +41 34 432 46 46 Fax +41 34 432 46 99 moserbaer@mobatime.com www.mobatime.com
Sales Switzerland	MOBATIME AG Stettbachstrasse 5 CH-8600 Dübendorf Tel. +41 44 802 75 75 Fax +41 44 802 75 65 info-d@mobatime.ch www.mobatime.ch
	MOBATIME SA En Budron H 20 CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. +41 21 654 33 50 Fax +41 21 654 33 69 info-f@mobatime.ch www.mobatime.ch
Sales Germany/Austria	BÜRK MOBATIME GmbH Postfach 3760 D-78026 VS-Schwenningen Steinkirchring 46 D-78056 VS-Schwenningen Tel. +49 7720 8535 0 Fax +49 7720 8535 11 buerk@buerk-mobatime.de www.buerk-mobatime.de